

Boulevard™

Canadian User Guide

Guide de l'utilisateur canadien

PLEASE READ INSTRUCTIONS
STORE UNDER COVER

PRIÈRE DE LIRE LES INSTRUCTIONS
RANGER SOUS LA HOUSSE



DEATH or SERIOUS INJURY CAN OCCUR:

- Use only with children who weigh between 2.3 – 29.5 kg (5 – 65 lbs) and whose height is between 45.7 and 124.5 cm (18 – 49 in.).
- Use rear-facing for children who weigh between 2.3 –13.6 kg (5 – 30 lbs) and whose height is between 45.7 and 81.3 cm (18 – 32 in.).
- Place this child seat in a rear-facing position when using it with an infant weighing less than 9.1 kg (20 lbs) or is less than one year of age.
- Use forward-facing for children who weigh between 9.1 – 29.5 kg (20 – 65 lbs) and whose height is between 73.7 – 124.5 cm (29 – 49 in.).
- Forward-facing use recommended only after 1 year of age **AND** 9.1 kg (20 lbs).
- Child seat must be in the recline position when installed rear-facing.
- Child seat must be in the upright position when installed in forward-facing mode with children who weigh more than 15.1 kg (33 lbs).
- Child seat is for use only in a forward-facing vehicle seat equipped with a lower universal anchorage system or with a vehicle seat belt.
- Adjust the belts provided with this child seat so they fit snugly around your child. A snug strap should not allow any slack. It lies in a relatively straight line without sagging. It does not press on the child's flesh or push the child's body into an unnatural position.
- Secure the tether strap provided with this child seat.
- The child seat must be secured to the vehicle by means of a lower connector system if it is installed in a seating position that is equipped with a lower universal anchorage system or by means of a vehicle seat belt if it is installed in a seating position that is not equipped with a lower universal anchorage system, and by means of a tether strap, as shown in the installation instructions. Use of the tether strap is required forward-facing and is optional rear-facing.
- Follow all instructions on the child seat labels and in this user guide.
- Register your child seat with the manufacturer, Britax Child Safety, Inc. by visiting www.BritaxUSA.com/registration, OR complete and return the registration card that was shipped with this child seat.
- HUGS™ chest pads must be used in forward-facing mode. Removal of HUGS is optional only for rear-facing mode.
- To prevent injury due to deterioration or hidden damage, discontinue use of a child seat that is older than six years or has been in a moderate or severe crash. See *Serial Number and Manufactured Date Label* located on child seat (page 9).
- This child seat must not be used in the home, in boats, or other non-certified applications.
- Based on crash statistics, Britax recommends that parents select the back seat as the safest location for a properly installed child seat. Please study *Vehicle Compatibility* on pages 10-11 to ensure your child's safety and consult your vehicle owner's manual.
- Secure this child seat even when it is not occupied. In a crash, an unsecured child seat may injure vehicle occupants.
- When using in a vehicle with air bags, refer to your vehicle owner's manual for child seat installation instructions and precautions.
- Never use the harness or harness adjuster straps to lift or carry this child seat. Doing so could cause damage to harness adjuster and webbing. Always carry this child seat by its shell or tether strap.
- The primary protection for occupants of a vehicle in a collision is the body of the vehicle itself; a child seat will not protect a child when a vehicle is seriously impacted. However, correctly installed, a child seat will substantially improve chances for survival in most crashes. Make sure all users fully understand the correct ways to use this child seat in a vehicle.
- Refer to your vehicle owner's manual or contact the vehicle manufacturer for the maximum weight rating for their LUAS anchors. Use vehicle belt (not LCS connectors) for installations with children who weigh more than the vehicle LUAS anchor limit. Unless specified otherwise by the vehicle manufacturer, assume a 18.1 kg (40 lb) child is the vehicle LUAS anchor limit.
- The use of non-Britax Child Safety, Inc., covers, inserts, toys, accessories, or tightening devices is not approved by Britax. Their use could cause this child seat not perform as intended in a crash.

Important Notes

- Verify that the child seat is securely installed and the harness is properly adjusted around the child each time the child seat is used.
- Adjust the harness to fit the clothes the child is wearing. Remove bulky coats and/or jackets before putting the child in child seat.
- Cover the child seat when the vehicle is parked in direct sunlight. Parts of child seat could become hot enough to burn a child.
- Store the child seat in a safe place when it is not being used. Avoid placing heavy objects on top of it.
- Do not leave children alone in a vehicle, even for a short time.
- Do not, except as described in this booklet, attempt to disassemble any part of the child seat or change the way the harness or vehicle's seat belts are used.
- Do not leave loose objects, e.g. books, bags, etc., in the back of a vehicle. In the event of a sudden stop, loose objects will keep moving, potentially causing serious injuries.
- Do not leave folding vehicle seats unlatched or unsecured. In the event of a sudden stop, a loose seat back could cause the child seat not to perform as intended.
- Do not allow children to play with this child seat.
- Do not use anything to raise the child seat off the vehicle seat except as described in these instructions. In a crash, this could cause the child seat not to perform as intended.



WARNING! DO NOT place child seat rear-facing in the front seat of a vehicle with a passenger air bag unless deactivated. DEATH or SERIOUS INJURY can occur. See your vehicle owner's manual for child seat installation instructions. The back seat is the safest place for children 12 and under.

Safety Information

Certification

This child seat system conforms to all applicable Federal Motor Vehicle Safety Standards (CMVSS 213 and 213.1). This child seat is certified for use in motor vehicles and aircraft.

Registration

Child seats can be recalled for safety reasons. You must register this child seat to be reached in a recall. Send your name, address, and the child seat's model number and manufacturing date to Britax Child Safety, Ltd., P.O Box 7289, RPO Brunswick Square, Saint John NB E2L 9Z9, or call 1-888-427-4829, or register online at www.BritaxUSA.com/registration.

Serial Number:______________________________

Batch Number:______________________________

Date of Manufacture:__________________________

Important Harness Adjustments

Britax recommends all infants ride rear-facing until they have reached at least 1 year of age **and** weigh at least 9.1 kg (20 lbs). That means that if your infant reaches 9.1 kg (20 lbs) before her first birthday, she should remain rear-facing at least until she turns 1 year old. It is best for children to ride rear-facing to the highest weight or height allowed by the manufacturer.

Rear-Facing

Use rear-facing only with children:

- *who weigh between 2.3 – 13.6 kg (5 – 30 lbs)* **and**
- *the top of the child's head is at least 2.5 cm (1 in.) below the top of the child seat shell (Fig. A)* **and**
- *the harness straps are at or slightly below the child's shoulders.*

2.5 cm
1 inch
A

If the child cannot be secured within these requirements because the child exceeds height or weight requirements, review the forward-facing guidelines on page 7.

If the child cannot be secured within these requirements because the child is too small, selection of a different child seat (such as an infant carrier) may be required.

IMPORTANT: *See Adjusting the Harness Height on page 33.*



WARNING!

Do **NOT** use the child seat rear-facing if any of the following apply:

- *the child is less than 2.3 kg (5 lbs) in weight* **or**
- *the child exceeds 13.6 kg (30 lbs) in weight* **or**
- *the top of the head is less than 2.5 cm (1 in.) from the top of the child seat shell (Fig. A)* **or**
- *the harness straps are above the child's shoulders.*

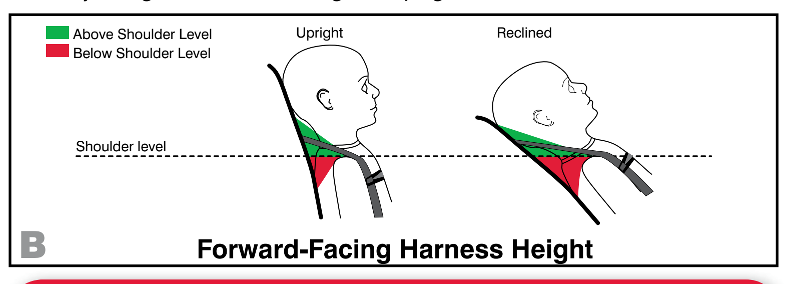
Forward-Facing

Use forward-facing only with children:

- *who are at least one year of age* **and**
- *who weigh between 9.1 – 29.5 kg (20 – 65 lbs)* **and**
- *who are 124.5 cm (49 in.) or less in height* **and**
- *the top of the child's ears are below the top of the child seat shell* **and**
- *the harness straps are at or above the child's shoulders, parallel to level ground (Fig. B).*

IMPORTANT: *When using forward-facing recline mode, it may become necessary to adjust the harness to a higher height than would be used when the seat is upright.*

See Adjusting the Harness Height on page 33.



B **Forward-Facing Harness Height**



WARNING!

Do **NOT** use the child seat forward-facing if any of the following apply:

- *the child is less than one year of age* **or**
- *the child is less than 9.1 kg (20 lbs) in weight* **or**
- *the child exceeds 29.5 kg (65 lbs) in weight* **or**
- *the child exceeds 124.5 cm (49 in.) in height* **or**
- *the top of the ears are above the top of the child seat shell* **or**
- *the harness straps are below the child's shoulders, parallel to level ground (Fig. B)*



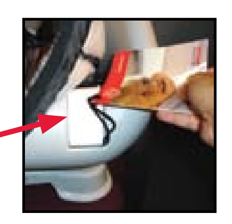
1 Cover
2 LCS Bar
3 Rear-Facing Lock-Off
4 LCS Adjuster Release Button
5 LCS Adjuster
6 LCS Connector Release Button
7 LCS Connector (stored under cover)
8 Head Restraint
9 Harness Slot
10 Comfort Pad
11 Harness
12 Infant Body Pillow
13 Chest Clip
14 HUGS™ (Harness Ultra Guard System) Chest Pads
15 Harness Buckle
16 Belly Pad
17 Harness Adjuster Lever (under flap)
18 Harness Adjuster Strap
19 Recline Handle

Child Seat Features



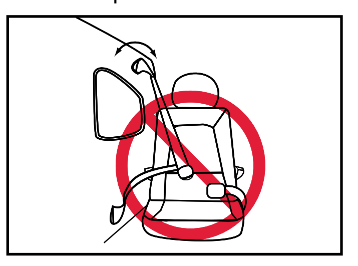
20 Serial Number and Manufactured Date Label (under cover)
21 Head Restraint Adjustment Knob
22 Forward-Facing Lock-Off
23 Base
24 Versa-Tether® (Tether Strap) in pouch
25 National Safety Mark
26 Harness Yoke
27 Belt Guard

IMPORTANT: When not in use, this user guide should be stored under the cover. **DO NOT discard the foam inserts found under the cover.**

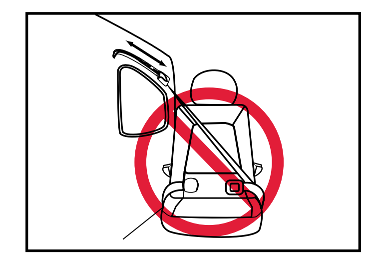


Incompatible Vehicle Seat Belts

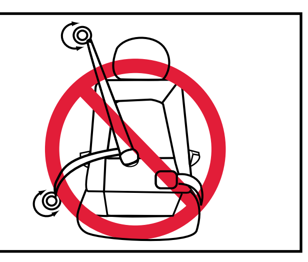
WARNING! The following types of vehicle seat belts are NOT compatible with this child seat:



1 *Vehicle seat belts with top or bottom anchor points on the vehicle door*



2 *Motorized, automatic vehicle seat belts*



3 *Lap-shoulder belts that have a separate retractor each for the lap section and shoulder section*



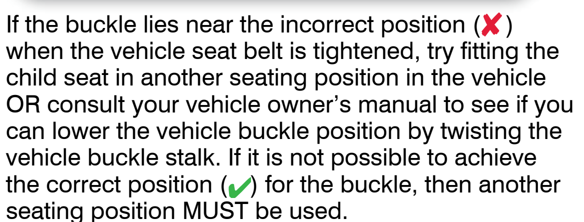
4 *Lap belts forward of the vehicle seat bight*

5 *Lap belts that have a retractor that locks only in case of a sudden stop (emergency locking retractor or ELR)*

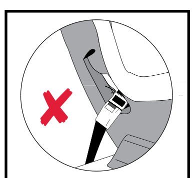


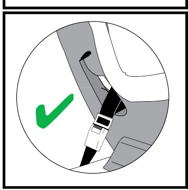
Vehicle Buckle Positions

WARNING! The position of the vehicle seat belt buckle can adversely affect the stability of the child seat.



If the buckle lies near the incorrect position (✗) when the vehicle seat belt is tightened, try fitting the child seat in another seating position in the vehicle OR consult your vehicle owner's manual to see if you can lower the vehicle buckle position by twisting the vehicle buckle stalk. If it is not possible to achieve the correct position (✓) for the buckle, then another seating position MUST be used.

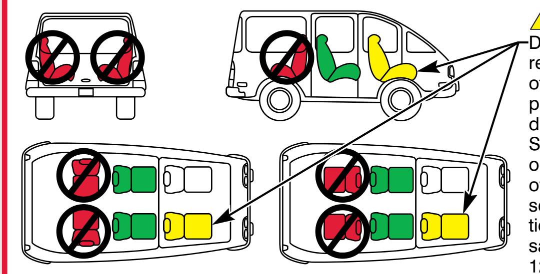




Vehicle Seating Positions

WARNING! Some vehicles have no seating positions which are compatible with this child seat or any other child seat. If in doubt, contact the vehicle manufacturer for assistance.

Forward-facing vehicle seats MUST be used with this child seat. Side-facing or rear-facing seats CANNOT be used. See diagram below.



WARNING!
DO NOT place a child seat rear-facing in the front seat of a vehicle with a passenger air bag unless deactivated. DEATH or SERIOUS INJURY can occur. See your vehicle owner's manual for child seat installation instructions. The back seat is the safest place for children 12 and under.

Lower Universal Anchorage System (LUAS) Installation

- *Figure A illustrates a rear-facing LUAS installation.*
- *Verify that your vehicle is equipped with LUAS anchors. If LUAS anchors are not available, you must use the vehicle belt installation methods*

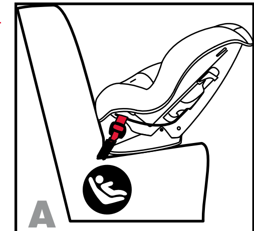
IMPORTANT: *LCS connectors must be in an upright position (as shown in figure B) and the strap should be tight and not twisted to ensure proper installation.*

1 If stored, remove the LCS connectors from the storage slots under the cover (see page 30) and route through their adjacent rear-facing belt slots to the outside of child seat.

2 Press and hold the first LCS adjuster release button, then pull the LCS strap to full length. Repeat for the remaining LCS connector.

3 Recline the child seat and place rear-facing on the vehicle seat. This child seat must be in the reclined position when installed rear-facing. See Recline Adjustment on page 30.

4 Attach one LCS connector to its adjacent vehicle LUAS anchor (Fig. C) in the upright position (Fig. B).
   - *An audible click confirms attachment.*
   - *Ensure that the LCS strap is not twisted.*







TIP: You may need to turn the front of the child seat toward you for easier access to the vehicle LUAS anchor.

5 Attach the remaining LCS connector to its adjacent vehicle LUAS anchor in the upright position.

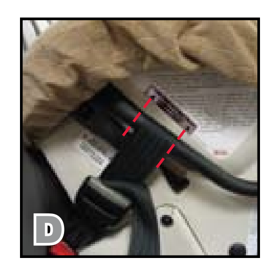
NOTE: *If an audible click is not heard when connecting either LCS connector, the LCS strap may be twisted, or there may be debris in the LCS connector. Correct either situation before continuing with the installation process. It may be necessary to switch the LCS connectors (page 29) if ANY of the following conditions exist:*

- *LCS connector is not in an upright position (Fig. B).*
- *LCS strap is twisted.*
- *An audible click is NOT heard when the LCS connector and LUAS anchor are connected.*

6 Align each LCS strap on the LCS bar with the “LCS Strap Here Rear-Facing” label on each side of the child seat. (Figs. D and E).

7 Push the child seat firmly into the vehicle seat while pulling each LCS strap tight (Fig. F).

8 Verify that all connections are secure, the LCS strap is aligned to the “LCS Strap Here Rear-Facing” label on each side of the child seat, and that the child seat is stable.
   - *The child seat is secure when it cannot be moved more than 2.5 cm (1 in.) front-to-back or side-to-side at the belt path. If the child seat is not secure, repeat the procedure or use an alternate seating location.*
   - *When properly installed in the rear-facing position, the back angle of the child seat should be 30º–45º from vertical (not to exceed 45º) when the car is parked on a level surface (Fig. G).*
   - *If necessary, the proper recline angle can be achieved by placing a rolled towel or pool noodle in the seat bight to level the child seat's base.*

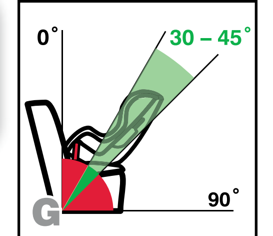






WARNING! Do not raise the child seat off the front edge of the vehicle seat. This could cause your child seat not to perform as intended.

- *Rear-facing installation can be improved by the use of the Versa-Tether. See pages 25–28.*



Lap-Shoulder Belt Installation

- *Figure A illustrates a rear-facing, lap-shoulder belt installation.*
- *When not in use, always store the LCS connectors in the storage slots. See page 30.*

1 Recline the child seat and place it rear-facing on the vehicle seat. This child seat must be in the recline position when installed rear-facing. See <u>Recline Adjustment</u> on page 30.

2 Lift the cover to open the rear-facing lock-off farthest from where the vehicle belt will be buckled (Fig. B).

3 Pull the vehicle belt out, then pass it **under** the LCS bar and through the rear-facing belt slot (Fig. C).

- *The vehicle belt can be routed over or under cover.*

4 Route the vehicle belt across seat then through the opposite rear-facing belt slot and **under** the LCS bar.

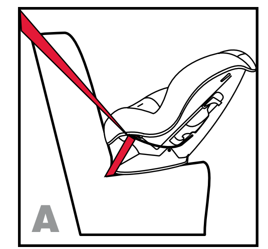
IMPORTANT: *The vehicle belt must rest behind the child seat buckle strap.*

5 Verify that the vehicle belt is not twisted, position the lap belt portion through the open lock-off, then buckle (Fig. D).

6 Push the child seat firmly into the vehicle seat while removing slack first from the lap portion of the vehicle belt, then the shoulder portion (Fig. E).

7 Position both sections of the vehicle belt through the open lock-off, tighten belt, close the lock-off arm (Fig. F) and replace the cover.

- *The lock-off is properly closed when a click is heard.*



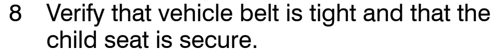






Installation: Rear-Facing

- *To prevent damage, never extend the lock-off arm beyond its normal open position and always keep the lock-off closed when it is not in use.*
- *Pre-crash locking vehicle seat belts will lock in one of two places: the latch plate or the retractor. If your vehicle seat belt system includes a pre-crash locking feature, use of the lock-offs is not required as long as the vehicle seat belt is locked. Check your vehicle owner's manual to determine how to lock your vehicle seat belt system when installing a child restraint.*

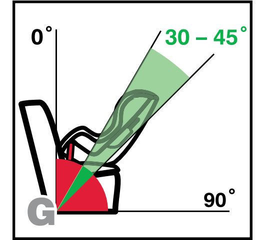


8 Verify that vehicle belt is tight and that the child seat is secure.

- *The child seat is secure when it cannot be moved more than 2.5 cm (1 in.) front-to-back or side-to-side at the belt path. If the child seat is not secure, repeat the procedure or use an alternate seating location.*
- *When properly installed in the rear-facing position, the back angle of the child seat should be 30º– 45º from vertical (not to exceed 45º) when the car is parked on a level surface (Fig. G).*
- *If necessary, the proper recline angle can be achieved by placing a rolled towel or pool noodle in the seat bight to level the child seat's base.*







> ⚠ **WARNING!** Do not raise the child seat off the front edge of the vehicle seat. This could cause your child seat not to perform as intended.

- *Rear-facing installation can be improved by the use of the Versa-Tether. See pages 25–28.*

Lap-Belt Installation

- *Figure A illustrates a rear-facing, lap-belt installation.*
- *When not in use, always store the LCS connectors in the storage slots. See page 30.*

1 Recline the child seat and place it rear-facing on the vehicle seat. This child seat must be in the recline position when installed rear-facing. See *Recline Adjustment* on page 30.

2 Lift the cover and open the rear-facing lock-off farthest from where the vehicle belt will be buckled (Fig. B).

3 Pull the vehicle belt out, then pass it **under** the LCS bar and through the rear-facing belt slot (Fig. C).

- *The vehicle belt can be routed over or under cover.*

4 Route the vehicle belt across the child seat then through the opposite rear-facing belt slot and **under** the LCS bar.

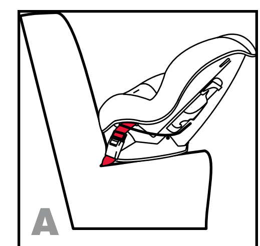
IMPORTANT: *The vehicle belt must rest behind the child seat buckle strap.*

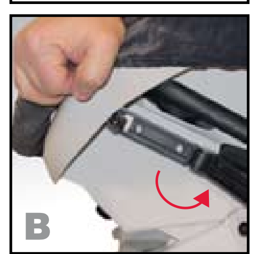
5 Verify that the vehicle belt is not twisted, position the lap belt portion through the open lock-off, then buckle (Fig. D).

6 Push the child seat firmly into the vehicle seat while removing slack from the vehicle belt.

7 Tighten the belt, close the lock-off arm and replace the cover (Fig. E).

- *The lock-off is properly closed when a click is heard.*
- *To prevent damage, never extend the lock-off arm beyond its normal open position and always keep the lock-off closed when not in use.*



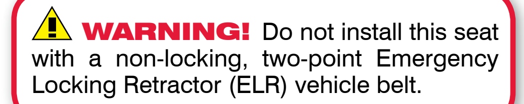




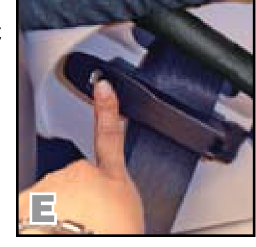


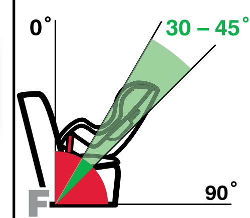
- *Pre-crash locking vehicle seat belts will lock in one of two places: the latch plate or the retractor. If your vehicle seat belt system includes a pre-crash locking feature, use of the lock-offs is not required as long as the vehicle seat belt is locked. Check your vehicle owner's manual to determine how to lock your vehicle seat belt system when installing a child restraint.*

8 Verify that vehicle belt is tight, locked, and that the child seat is secure.



WARNING! Do not install this seat with a non-locking, two-point Emergency Locking Retractor (ELR) vehicle belt.



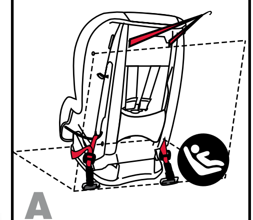


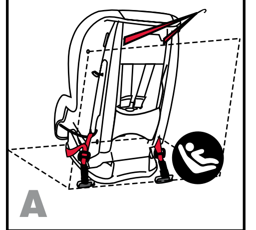
- *The child seat is secure when it cannot be moved more than 2.5 cm (1 in.) front-to-back or side-to-side at the belt path. If the child seat is not secure, repeat the procedure or use an alternate seating location.*
- *When properly installed in the rear-facing position, the back angle of the child seat should be 30º – 45º from vertical (not to exceed 45º) when the car is parked on a level surface (Fig. F).*
- *If necessary, the proper recline angle can be achieved by placing a rolled towel or pool noodle in the seat bight to level the child seat's base.*

WARNING! Do not raise the child seat off the front edge of the vehicle seat. This could cause your child seat not to perform as intended.

- *Rear-facing installation can be improved by the use of the Versa-Tether. See pages 25–28.*

Lower Universal Anchorage System (LUAS) Installation



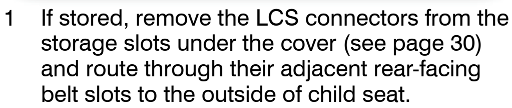


- *Figure A illustrates a forward-facing LUAS installation.*
- *Verify that your vehicle is equipped with LUAS anchors. If LUAS anchors are not available, you must use vehicle belt installation methods.*

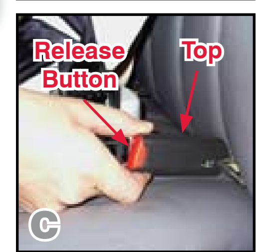


WARNING!

- *This child seat must not be used forward-facing for children less than one year of age OR who weigh less than 9.1 kg (20 lbs).*
- *This child seat must be in full upright position when installed forward-facing for children who weigh more than 15.1 kg (33 lbs).*
- *Always use the Versa-Tether when the child seat is installed forward-facing. Check your vehicle owner's manual for approved tether anchor locations.*







1 If stored, remove the LCS connectors from the storage slots under the cover (see page 30) and route through their adjacent rear-facing belt slots to the outside of child seat.

2 Press and hold the first LCS adjuster release button, then pull the LCS strap to full length. Repeat for the remaining LCS connector.

3 Remove the Versa-Tether from the pouch and place it up and over the child seat back.

4 Place the child seat forward-facing on the vehicle seat.

TIP: You may need to raise or remove the vehicle head restraint to achieve best fit of the child seat.

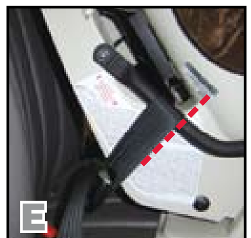
5 Attach one LCS connector to its adjacent vehicle LUAS anchor (Fig. B) in the upright position (Fig. C).

- *An audible click confirms attachment.*
- *Ensure that the LCS strap is not twisted.*



NOTE: *If an audible click is not heard when connecting either LCS connector, the LCS strap may be twisted, or there may be debris in the LCS connector. Correct either situation before continuing with the installation process. It may be necessary to switch the LCS connectors as shown on page 29 if ANY of the following conditions exist:*

- *the LCS connector is not in an upright position as shown in figure C.*
- *the LCS strap is twisted.*
- *An audible click is NOT heard when the LCS connector and the LUAS anchor are connected.*



6 Attach the remaining LCS connector to its adjacent vehicle LUAS anchor (Fig. D) in an upright position (Fig. C).

7 Align each LCS strap on the LCS bar with the "LCS STRAP ON OR ABOVE LINE FORWARD-FACING" label on each side of the child seat (Fig. E).

TIP: Gradually tighten each LCS strap and keep the LCS strap webbing from sliding down on the LCS bar.



8 Push the child seat firmly into the vehicle seat while pulling each LCS strap tight (Fig. F).

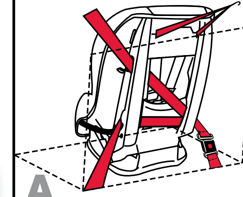
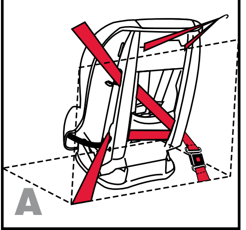
9 Attach the Versa Tether® hook to the vehicle's designated tether anchor for the chosen seating position. Remove all slack from the tether to secure. Store excess webbing in the tether pouch. See pages 25 – 28.

10 Verify that all connections are secure and that the child seat is stable.

- *The child seat is secure when it cannot be moved front- to-back or side-to-side more than 2.5 cm (1 in.) at the belt path. If the child seat is not secure, repeat the installation process or use an alternate seating location.*

Lap-Shoulder Belt Installation

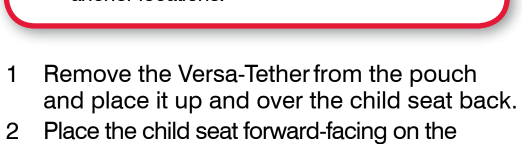
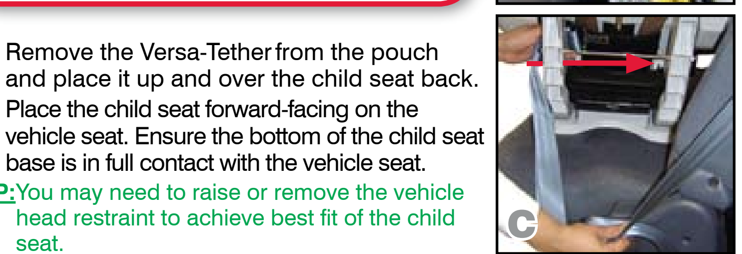
- *Figure A illustrates a forward-facing lap-shoulder belt installation.*
- *When not in use, always store the LCS connectors in the storage slots. See page 30.*



WARNING!

- *This child seat must not be used forward-facing for children less than one year of age OR who weigh less than 9.1 kg (20 lbs).*
- *This child seat must be in full upright position when installed forward-facing for children who weigh more than 15.1 kg (33 lbs).*
- *Always use the Versa-Tether when the child seat is installed forward-facing. Check your vehicle owner's manual for approved tether anchor locations.*



1 Remove the Versa-Tether from the pouch and place it up and over the child seat back.

2 Place the child seat forward-facing on the vehicle seat. Ensure the bottom of the child seat base is in full contact with the vehicle seat.

TIP: You may need to raise or remove the vehicle head restraint to achieve best fit of the child seat.

3 Rotate the lock-off lever to open the forward-facing lock-off farthest from where the vehicle belt will be buckled.

4 Pull vehicle belt out, then pass it **over** the LCS bar, through the forward-facing belt path, then **over** the LCS bar on the opposite side (Fig. B).

TIP: Turning the back of the child seat toward you can make routing the vehicle belt easier (Fig. C).

Installation: Forward-Facing



5 Verify that the vehicle belt is not twisted and is routed **over** the LCS bars, then buckle (Fig. D).

6 Push the child seat firmly into the vehicle seat while removing slack first from the lap portion of the vehicle belt, then the shoulder portion (Fig. E).

7 Hold the shoulder belt tight, then rotate the lock-off until the vehicle belt is secured (Fig. F).

- *Pre-crash locking vehicle seat belts will lock in one of two places: the latch plate or the retractor. If your vehicle seat belt system includes a pre-crash locking feature, use of the lock-offs is not required as long as the vehicle seat belt is locked. Check your vehicle owner's manual to determine how to lock your vehicle seat belt system when installing a child restraint.*



8 Attach the Versa-Tether® hook to the designated tether anchor for the chosen seating position. Remove all slack from the tether to secure. Store excess webbing in the tether pouch. See pages 25–28.

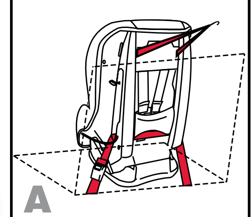
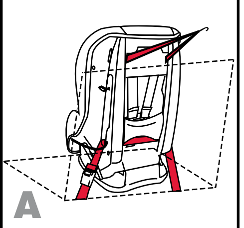
9 Verify that the vehicle belt is tight and the child seat is secure.

- *The child seat is secure when it cannot be moved front-to-back or side-to-side more than 2.5 cm (1 in.) at the belt path. If the child seat is not secure, repeat this procedure or use an alternate seating location.*



Lap-Belt Installation

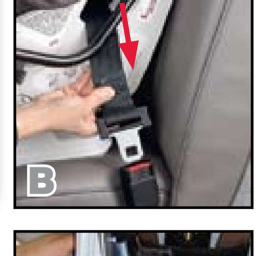
- *Figure A illustrates a forward-facing, lap-belt installation.*
- *When not in use, always store the LCS connectors in the storage slots. See page 30.*



WARNING!

- *This child seat must not be used forward-facing for children less than one year of age OR who weigh less than 9.1 kg (20 lbs).*
- *This child seat must be in full upright position when installed forward-facing for children who weigh more than 15.1 kg (33 lbs).*
- *Always use the Versa-Tether when the child seat is installed forward-facing. Check your vehicle owner's manual for approved tether anchor locations.*

1 Remove the Versa-Tether from the pouch and place it up and over the child seat back.

2 Place the child seat forward-facing on the vehicle seat. Ensure the bottom of the child seat base is in full contact with the vehicle seat.

TIP: You may need to raise or remove the vehicle head restraint to achieve best fit of the child seat



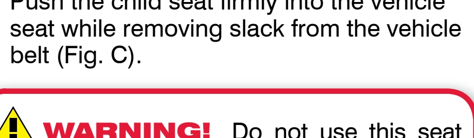
3 Pull the vehicle belt out, then pass it **under** the LCS bar, through the forward-facing belt path, then **under** the LCS bar on the opposite side (Fig. B).

TIP: Turning the back of the child seat toward you can make routing the vehicle belt easier (Fig. C).

4 Verify that the vehicle belt is not twisted, is routed **under** the LCS bars, then buckle (Fig. B).

5 Push the child seat firmly into the vehicle seat while removing slack from the vehicle belt (Fig. C).





WARNING! Do not use this seat with a non-locking, two-point Emergency Locking Retractor (ELR) vehicle belt.

6 Attach the Versa-Tether® hook to the designated tether anchor for the chosen seating position. Remove all slack from the tether to secure. Store excess webbing in the tether pouch. See pages 25–28.

7 Verify that the vehicle belt is tight, locked and the child seat is secure.

- *The child seat is secure when it cannot be moved front-to-back or side-to-side more than 2.5 cm (1 in.) at the belt path. If the child seat is not secure, repeat this procedure or use an alternate seating location.*



This child seat is certified for aircraft use. Most airlines in Canada and the U.S. will allow the use of a child seat as long as it is labeled as an approved child seat for airline use and fits properly on the aircraft seat. Contact the airline about their policy prior to traveling.

The FAA recommends that a child weighing up to 18.1 kg (40 lbs) use a certified, harnessed child seat while traveling on an aircraft.

Install your child seat in a window seat to avoid blocking the aisle.

If the aircraft lap belt is too short, ask the flight attendant for a belt extender.

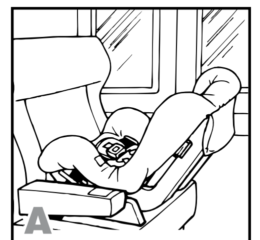
Rear-Facing Installation

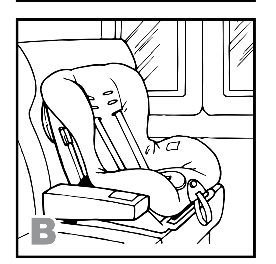
For rear-facing aircraft installation (Fig. A), follow *Rear-Facing Lap-Belt Installation* instructions on pages 16–17.

✈ To aid installation on aircraft, open the rear-facing lock-offs to allow routing of large buckles.

Forward-Facing Installation

For forward-facing aircraft installation (Fig. B), follow *Forward-Facing Lap-Belt Installation* instructions on pages 22–23.





Safety Information



WARNING!

- *When using the child seat in forward-facing mode, attach the Versa-Tether only to tether anchors designated by the vehicle manufacturer as tether anchorage points. Use of other locations is not approved or permitted.*
- *Do **NOT** modify the vehicle without advice from the vehicle manufacturer if a tether anchor is not available.*

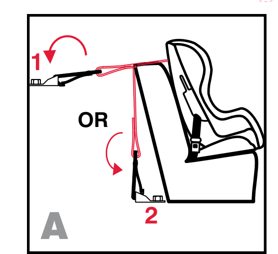
IMPORTANT:

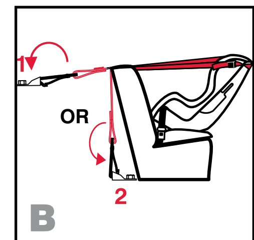
- If your vehicle does not currently have a tether anchor attachment, refer to your vehicle owner's manual or contact the vehicle manufacturer for assistance.
- For vehicles manufactured January 1989 through August 2000 equipped with vehicle manufacturer designated tether anchorage locations consisting of a hole or threaded hole, tether anchorage hardware is available upon request – at no cost – by contacting Britax Consumer Services at 1-888-427-4829.

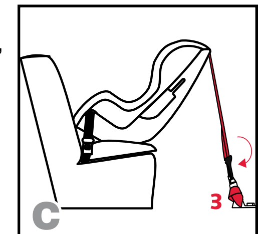
Using the Versa-Tether

1 Consult your vehicle owner's manual for designated tether anchorage locations.
2 Locate the tether on the rear of the child seat and remove the tether from the pouch.
3 Place the tether up and over the child seat back.
4 Install the child seat using the LCS system or the vehicle seat belts according to the instructions in this manual.
5 Tilt the tether release tab then pull to fully extend the tether strap into a "V" shape.
6 Locate the hook on the strap and attach the tether hook to the vehicle's designated tether anchor.
- *See figure A for a forward-facing installation.*
- *See figures B and C for a rear-facing installation.*

IMPORTANT: The tether should be hooked over, not under, the vehicle tether anchor.
7 Pull the tether adjuster strap to remove all slack. Roll up excess webbing and store in tether pouch.
8 Verify there is tension in the tether strap and that child seat is properly secured.
- *The child seat is secure when it cannot be moved front-to-back or side-to-side more than 2.5 cm (1 in.) at the belt path.*





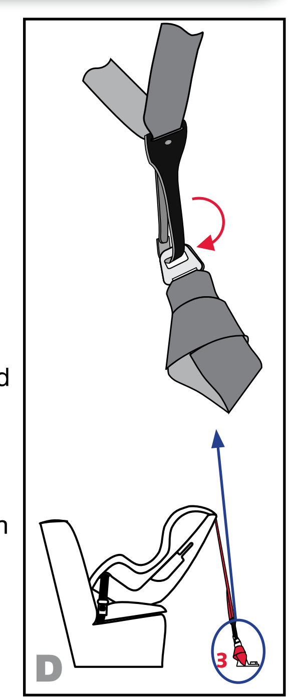


Tether Connector Strap

NOTE: *Britax child seats are shipped with the tether connector strap attached to the Versa-Tether® hook. When not in use with rear-facing installations that have designated tether anchors or forward-facing installations, store the tether connector strap in the tether pouch.*

WARNING! Only use the tether connector strap for rear-facing tether installation when there is NOT a designated vehicle tether anchor.

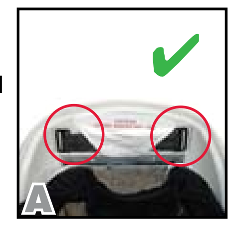
Because every vehicle model is different, sometimes you cannot find a location to properly anchor the tether. Use the tether connector strap to assist in creating an anchor point (Fig. D).
1 Find a fixed vehicle anchor point that is bolted to the floor.
2 If you cannot find an acceptable location to create an anchor point, contact the vehicle manufacturer to identify a suitable tether connection point.
3 Route the tether connector strap around the fixed vehicle anchor point.
4 Take the metal D-ring and thread it through the webbing loop on the other end of the tether connector strap.
5 Pull the metal D-ring all the way through until the tether connector strap is tight around the metal anchor.
6 Use the D-ring as an attachment point for hook on tether strap.



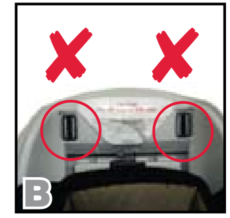
Energy-Absorbing Tether

The energy-absorbing Versa-Tether was designed to enhance the performance of the child seat tether. By introducing a staged release of the tether webbing, the forward movement of the child seat is delayed while reducing the amount of energy transferred to the child seat during a crash. A secondary benefit of the energy-absorbing Versa-Tether is to help indicate when the child seat has been involved in a moderate or severe crash and replacement of the child seat is necessary.

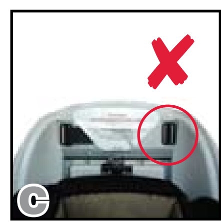
Figure A shows the tether when the child seat is acceptable for continued use (provided the child seat has not been involved in a crash). The colored stitching will be intact and the webbing will be looped inside the shell.



Figures B and C show the tether when the child seat is unacceptable for continued use. If any of the loops have pulled through the back side of the shell and/or any of the colored stitching has been released on either side, the child seat is no longer acceptable for use. Discontinue use of the child seat.



IMPORTANT: *Regardless of whether loops have pulled through the back side of the shell and the colored stitching has been released, discontinue use of the child seat if it has been involved in a moderate or severe crash.*



Switching the LCS Connectors

NOTE: *Child seats are shipped from Britax with the LCS connectors in the storage slots and configured for rear-facing mode.*



The LCS connectors will properly connect with the LUAS anchors in the vehicle only when the connectors are correctly aligned and the harness is not twisted.

To ensure the LCS connector is properly aligned with the vehicle's LUAS anchor,
the connector's red release button should face away from vehicle seat back, and the larger of the two connector sections is on top (Fig. D).



1 Lift the front of cover to access the LCS connector.
2 Slide both connectors through the rear-facing belt slots to the center of the child seat so both connectors are on the front side of the child seat (Fig. E).
3 Loosen the loop on one connector (Fig. F).
4 Thread the other connector through the loop created in step 3 to switch positions (Fig. G).
5 Slide each connector through the appropriate rear-facing belt slot to opposite side of the child seat.
6 Replace the cover and continue with the installation procedure.





Storing the LCS Connectors

When the LCS connector is not in use, lift the cover to access the LCS storage slots (Fig. A). Fold the LCS adjuster and the connector, then slide each set into the adjacent slot.

NOTE: *Child seats are shipped from Britax with the LCS connectors in the storage slots.*



Recline Adjustment

Pull the recline handle (Fig. B) then slide the child seat shell into the desired position. Release the recline handle, then verify the child seat has locked into position.





WARNING!

- *This child seat must not be used forward-facing for children less than one year of age OR who weigh less than 9.1 kg (20 lbs).*
- *This child seat must be in full upright position when installed forward-facing for children who weigh more than 15.1 kg (33 lbs).*



NOTE: *It will be necessary to loosen the tether, vehicle seat belt, and/or LCS strap before adjusting the recline position. The tether, vehicle seat belt, and/or LCS strap must be properly re-tightened after adjusting the recline position.*

Infant Body Pillow

The Infant Body Pillow is designed to provide better fit and comfort for infants using this child seat. For additional side support, fold the side flaps inward (Fig. C).

NOTE: *Remove the Infant Body Pillow after child can sit comfortably in the child seat without additional support.*

Chest Clip

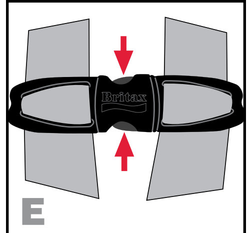
Fastening the Chest Clip

Fasten the chest clip by pushing the two halves together until a positive click is heard (Fig. D).



Releasing the Chest Clip

1 Squeeze the middle tabs together (Fig. E).
2 Pull the two pieces apart.



Adjusting the Chest Clip

1 Slide the chest clip up or down (Fig. F) on the harness so it is positioned at the middle of the child's chest, level with the child's armpits.
2 Slide the HUGS™ chest pads and comfort pads to a comfortable location for the child.

HUGS™ Chest Pads



WARNING! HUGS™ chest pads must be installed for forward-facing use. Removal of HUGS is optional only for rear-facing use.



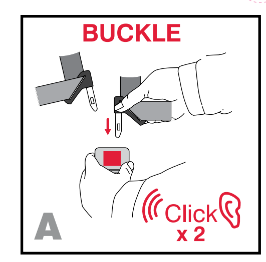
Harness Buckle

Fastening the Harness Buckle

1 Hold the harness buckle with one hand.

2 Use your other hand to insert one buckle tongue at a time into the harness buckle (Fig. A).

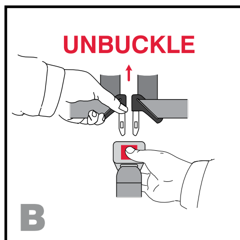
- *A proper connection is confirmed with an audible click after inserting each buckle tongue.*



Releasing the Harness Buckle

1 Brace the rear of the harness buckle with one hand.

2 Use your thumb to press the release button and slide both buckle tongues to remove from the buckle (Fig. B).



IMPORTANT: *Periodically clean the harness buckle to ensure safe operation.* *See page 39.*

Child Seat Functions

Adjusting the Harness Height



IMPORTANT: *See Important Harness Adjustments on pages 6–7 for instructions on proper harness fit based on your child's height and weight.*

1 Loosen the harness by lifting the harness adjuster lever while pulling the harness straps forward as far as possible.

2 Rotate the head restraint adjustment knob on either side of the child seat to raise or lower the head restraint and harness (Fig. C).

NOTE: *DO NOT force the head restraint adjustment knob in either direction. If the knob is difficult to turn, the head restraint may be at maximum or minimum height, the harness may be tight, or the child's weight is pressing against the head restraint cover.*

Buckling and Tightening the Harness

1 Loosen the harness by lifting the harness adjuster release lever located on the front of the child seat while pulling both shoulder straps forward (Fig. A).

2 Release the chest clip by squeezing the tabs and sliding the pieces apart (Fig. B).

3 Unfasten the harness buckle by pressing the release button and sliding the tongues out.

4 Move the harness straps to the side of the child seat.

- *Use the harness holders located on the straps and both sides of the cover to aid in holding the straps.*

IMPORTANT: *Remove bulky coats and/or jackets before putting the child in child seat. Adjust the harness to fit the clothes the child is wearing.*

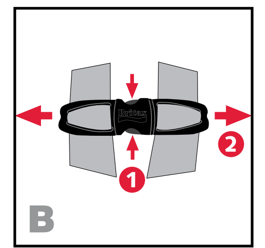
5 Place child in the child seat.

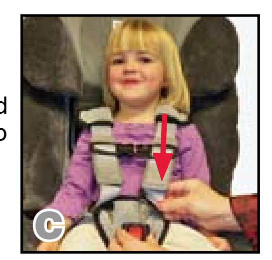
6 Position harness straps around the child and fasten harness buckle (Fig. C) and chest clip (Fig. D).

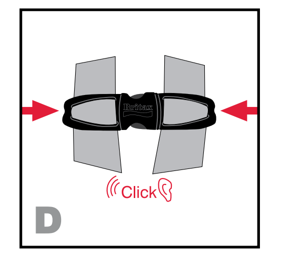
- *Proper connection of the harness buckle is confirmed with an audible click after inserting each buckle tongue.*
- *If the buckle will not fasten with an audible click after insertion of each buckle tongue, the harness buckle or adjuster area may be clogged with food, drink or other debris that needs to be removed. See page 39 for cleaning instructions.*

7 Slide the HUGS™ chest pads down towards the buckle.









8 Gently pull up on the harness straps to tighten lap section of the harness which should fit across the child's upper thighs.

Important checklist before tightening the harness:

- ✓ *Check for proper harness height (see pages 6 – 7).*
- ✓ *Remove slack from around the child's upper thighs.*
- ✓ *Remove slack between the HUGS™ chest pads and the buckle.*

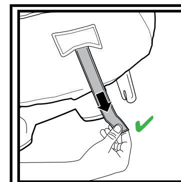
9 Slowly pull the adjuster strap until the harness is snug around the child (Fig. E).

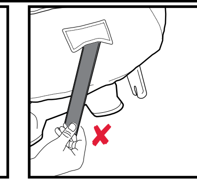
- *A snug strap should not allow any slack. It lies in a relatively straight line without sagging. It does not press on the child's flesh or push the child's body into an unnatural position.*
- *You should not be able to pinch excess webbing at the shoulder once the harness is properly secured.*

10 Position the chest clip at the middle of the child's chest, level with the child's armpits (Fig. F).

11 Verify that the harness is not twisted and the child is properly secured.







✔ *Pull the harness adjuster away from the child seat to tighten.*

✘ *Do not pull sideways.*

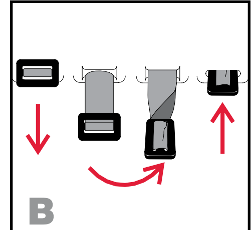


IMPORTANT: *Always pull on the harness after securing the child to ensure the buckle tongues are secure in the harness buckle.*

Cover Removal

⚠ **WARNING!** Do not take apart the harness. Never remove the buckle tongues from the harness. They cannot be reattached after removal. If reassembled incorrectly, the child seat may not perform as intended.





1 Remove the infant body pillow.
2 Loosen the harness by lifting the harness adjuster lever while pulling both shoulder straps forward as far as possible.
3 Release the chest clip and unbuckle the harness.
4 Unhook the shoulder straps from the harness yoke on the rear of the child seat (Fig. A).
5 Pull the upper harness straps through the head restraint and cover to the front of the child seat.
6 Recline the child seat.
7 Locate the metal buckle strap retainer on the bottom of the child seat.
8 Pull the retainer away from the child seat to loosen.
9 Turn the retainer so the short side will fit through the slot in the child seat shell (Fig. B).
10 Push the retainer through the slots in the shell and cover, to the top of the child seat.
11 Remove the head restraint portion of the cover. Remove the energy-absorbing foam from the head restraint and set aside.
   * Be careful not to damage the energy-absorbing foam.
12 Pull the lower harness straps, buckle tongues, HUGS™ chest pads, and chest clip through the lower slots in cover.
13 Remove the entire cover from the child seat.

Cleaning the Cover

- HAND WASH using cold water and mild soap.
- LINE or LIE-FLAT DRY to prevent the cover from shrinking.
- **DO NOT** bleach, machine wash, machine dry or iron.

Refitting the Cover

To refit the cover, reverse the directions on page 36. Make sure that the shoulder straps are not twisted, and are properly threaded through the chest clip, HUGS™ chest pads, cover, foam, and shell.

Cleaning the Shell

- SPONGE CLEAN using warm water and mild soap.
- TOWEL DRY
- **DO NOT** use solvents or abrasive cleaners.

Cleaning the Harness

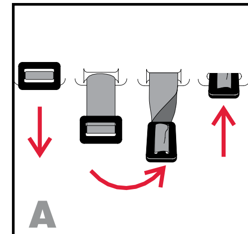
- SPONGE CLEAN using warm water and mild soap.
- TOWEL DRY
- **DO NOT** bleach, machine wash, machine dry, iron, or disassemble the harness.

Cleaning the Harness Adjuster

Periodically check the adjuster area to be sure it is clean and free of food, drink or other debris. If debris is present, it must be removed to prevent interference with the adjuster mechanism.

- BRUSH AWAY LOOSE DEBRIS using a soft-bristled brush.
- SPONGE CLEAN using warm water and a mild soap.
- TOWEL DRY
- **DO NOT** use solvents, abrasive cleaners or disassemble the harness.

Harness Buckle Removal

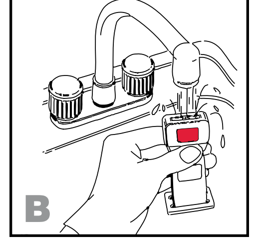


1 Recline the child seat.
2 Locate the metal buckle strap retainer on the bottom of the child seat.
3 Pull the retainer away from the child seat to loosen.
4 Turn the retainer so the short side will fit through the slot in the child seat shell (Fig. A).
5 Push the retainer through the slots in the shell and cover, to the top of the child seat.

Re-threading the Harness Buckle

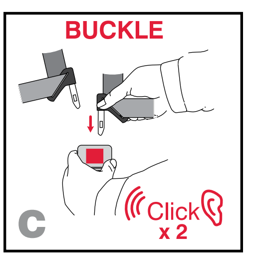
1 Locate the slot in cover and shell for the harness buckle.
2 Turn the buckle retainer so the short side will fit through the slot in the cover and the child seat shell (Fig. A).
3 Push the retainer through the slots in the shell and cover, to the bottom of the child seat.
4 Pull the harness buckle away from the child seat until tight and verify the strap is not twisted and the release button is facing outward.

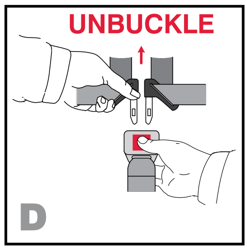
Cleaning the Harness Buckle



If a child eats and drinks while in the child seat, the harness buckle may need to be periodically checked and cleaned of any food, drink or other debris.

- REMOVE BUCKLE as described above.
- RINSE THOROUGHLY using warm water (Fig. B).
- TEST THE HARNESS BUCKLE by fastening (Fig. C) and unfastening (Fig. D) until a click is heard after inserting each buckle tongue. If either click is not heard, repeat cleaning procedure.
- TOWEL DRY
- **DO NOT** lubricate, use solvents, abrasive cleaners, soap or other household detergents.





This child seat was manufactured by Britax Child Safety, Inc. Britax® warrants this product to the original retail purchaser as follows:

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

This product is warranted against defective materials or workmanship for one year from the date of original purchase. Proof of purchase is required. The exclusive remedy for this warranty is that Britax will, at its option, provide repair or replacement components for this product. Britax reserves the right to discontinue or change fabrics, parts, models or products, or to make substitutions.
To make a claim under this warranty, contact Britax Consumer Services at 1-888-427-4829 or write to us using the address on the back cover of this booklet. Proof of purchase is required.

PLEASE COMPLETE AND MAIL THE OWNER REGISTRATION CARD WITHIN (30) DAYS OF PURCHASE OR VISIT WWW.BRITAXUSA.COM/REGISTRATION.

WARRANTY LIMITATIONS

This warranty does not include damages which arise from negligence, misuse or use not in accordance with the product instruction.
The use of non-Britax Child Safety, Inc., covers, inserts, toys, accessories, or tightening devices is not approved by Britax. Their use could cause this child seat to fail Federal Motor Vehicle Safety Standards or not perform as intended in a crash. Their use automatically voids the Britax warranty.

LIMITATION OF DAMAGES

The warranty and remedies as set forth above are exclusive and in lieu of all others, oral or written, express or implied. In no event will Britax, or the retailer selling this product, be liable for any damages, including incidental or consequential damages, arising out of the use or inability to use this product.

LIMITATIONS OF WARRANTIES AND OTHER WARRANTY TERMS AND PROVINCIAL LAWS

Any implied warranties, including implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, shall be limited to the duration and terms of the express written warranty. Some provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from province to province. Neither Britax, nor the retailer selling this product, authorizes any person to create for it any other warranty, obligation, or liability in connection with this product.

⚠ MISE EN GARDE !

PEUT ENTRAÎNER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES :

- Utiliser seulement pour les enfants dont le poids est entre 2,3 – 29,5 kg (5 – 65 lb) et dont la taille est entre 45,7 et 124,5 cm (18 et 49 po).
- Orientez vers l'arrière pour les enfants dont le poids se situe entre 2,3 et 13,6 kg (5 – 30 lb) et dont la taille se situe entre 45,7 et 81,3 cm (18 – 32 po).
- Placez ce siège pour enfant en position orientée vers l'arrière lorsque vous l'utilisez avec un nourrisson dont le poids est inférieur à 9,1 kg (20 lb) ou âgé de moins d'un an.
- Orientez vers l'avant pour les enfants dont le poids se situe entre 9,1 et 29,5 kg (20 –50 lb) et dont la taille se situe entre 73,7 et 124,5 cm (29 – 49 po).
- L'utilisation en position orientée vers l'avant est recommandé uniquement après l'âge d'un an **ET** 9,1 kg (20 lb).
- Ce siège pour enfant doit être en position récliné lorsqu'il est installé en position orientée vers l'arrière.
- Ce siège pour enfant doit être en position verticale lorsqu'il est installé en mode d'installation orientée vers l'avant avec les enfants dont le poids est supérieur à 15,1 kg (33 lb).
- Ce siège pour enfant est conçu pour une installation sur un siège du véhicule orienté vers l'avant équipé d'une ceinture de sécurité du véhicule avec un dispositif d'ancrage universel ou avec une ceinture de sécurité du véhicule.
- Bien ajuster les ceintures fournies avec ce dispositif de retenue autour de l'enfant. Une ceinture bien ajustée ne devrait pas avoir d'excédent. Elle repose en ligne relativement droite sans s'affaisser. Elle n'appuie pas sur la peau de l'enfant et ne le force pas dans une posture anormale.
- Attachez la courroie d'ancrage fournie avec ce siège pour enfant.
- Le siège pour enfant doit être attaché au véhicule à l'aide du système d'attache inférieur s'il est installé sur un siège du véhicule équipé d'un dispositif d'ancrage universel ou à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule s'il est installé sur un siège ne possédant pas le dispositif d'ancrage universel, et à l'aide d'une courroie d'ancrage, tel qu'illustré dans les instructions d'installation. L'utilisation de la courroie d'ancrage est requise lorsque le siège est orienté vers l'avant et optionel lorsqu'il est orienté vers l'arrière.
- Suivez toutes les instructions sur l'étiquette de ce siège pour enfant et dans ce guide de l'utilisateur.
- Enregistrez votre siège pour enfant avec le fabricant, Britax Child Safety, Inc. en visitant www.BritaxUSA.com/registration, OU en complétant et retournant la carte d'enregistrement expédiée avec ce siège pour enfant.
- Les protèges-poitrine HUGS™ doivent être utilisés en mode d'installation orientée vers l'avant. Le retrait des protèges-poitrine HUGS est optionnel seulement pour le mode d'installation orientée vers l'arrière.
- Pour prévenir toute blessure en raison d'une détérioration ou d'une avarie non-apparente, n'utilisez pas un siège pour enfant plus de six ans après sa date de fabrication ou qui a subi un accident modéré ou sévère. Voir L'étiquette du numéro de série et de date de fabrication située sur le siège de sécurité pour enfant (voir page 53).
- Ce siège pour enfant ne doit pas être utilisé à la maison, dans un bateau ou pour toute autre application non approuvée.
- Selon les statistiques d'accidents de la route, Britax recommande que les parents choisissent le siège arrière en tant qu'emplacement le plus sécuritaire pour installer un siège pour enfant. Veuillez étudier la section Compatibilité du véhicule (pages 54-55) de ce manuel pour assurer la sécurité de votre enfant et consultez le manuel de l'utilisateur du véhicule.
- Attachez ce siège pour enfant même lorsqu'il n'est pas occupé. Lors d'un accident, un siège pour enfant non attaché peut blesser les occupants du véhicule.
- Lorsque vous utilisez ce siège pour enfant avec des sacs gonflables, veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur du véhicule pour les instructions d'installation du siège pour enfant et précautions.
- Ne jamais utiliser le harnais ou les sangles d'ajustement du harnais pour lever ou transporter ce siège pour enfant. Faire ceci pourrait endommager la sangle d'ajustement et les autres sangles. Toujours transporter ce siège pour enfant par la coque ou la courroie d'ancrage.
- La première protection pour les occupants d'un véhicule lors d'une collision est la structure du véhicule; le siège pour enfant ne protège pas l'enfant lorsque le véhicule subit un impacte grave. Toutefois, s'il est installé correctement, ce siège pour enfant améliorera substantiellement les chances de survie dans la plupart des accidents. Assurez-vous que tous les utilisateurs connaissent les façons d'utiliser ce siège pour enfant dans un véhicule.
- Veuillez vous référer manuel de l'utilisateur du véhicule ou contacter le fabricant du véhicule pour obtenir le poids nominal pour leurs barres d'ancrage DUA. Utilisez la ceinture de sécurité (et non les attaches SAI) pour les installations pour les enfants dont le poids est supérieur à la limite des barres d'ancrage DUA du véhicule. À moins qu'il ne le soit autrement spécifié par le fabricant du véhicule, on peut estimer que 18,1 kg (40 lb) est la limite de poids de l'enfant pour un ensemble de barres d'ancrage DUA.
- L'utilisation de housses, pièces rapportées, jouets, accessoires ou dispositifs de serrage ne provenant pas de Britax Child Safety, Inc., n'est pas approuvé par Britax. Leur usage pourrait faire en sorte que le siège pour enfant ne fonctionne pas de la manière prévue lors d'un accident.

Notes importantes

- Vérifiez que le siège pour enfant est correctement installé et que le harnais est correctement ajusté autour de l'enfant chaque fois que le siège pour enfant est utilisé.
- Ajustez le harnais selon le type de vêtement que l'enfant porte. Retirez les manteaux et/ou vestons épais avant de placer l'enfant dans ce siège.
- Couvrez ce siège pour enfant lorsque le véhicule est garé directement sous les rayons du soleil. Certaines parties du siège pour enfant pourrait devenir brûlantes et blesser l'enfant.
- Rangez ce siège dans un endroit sûr lorsqu'il n'est pas utilisé. Évitez de placer des objets lourds sur celui-ci.
- Ne pas laisser d'enfants seuls dans un véhicule, même pour une courte durée.
- Ne pas, à l'exception des instructions de ce guide, essayer de désassembler n'importe quelle partie de ce siège ou changer la façon dont les harnais ou les ceintures de sécurités sont utilisés.
- NE JAMAIS laisser des objets non sécurisés sur la banquette arrière, c.-à-d., livres, sacs, etc. Lors d'un arrêt soudain, les objets libres resteront en mouvement et peuvent causer des blessures graves.
- NE JAMAIS laisser des sièges rabattables non verrouillés. Lors d'un arrêt soudain, un siège rabattable pourrait empêcher le siège pour bébé de protéger l'enfant de façon adéquate.



⚠ **MISE EN GARDE !** NE PAS placer ce siège pour enfant en position orientée vers l'arrière sur le siège avant avec un sac gonflable à moins qu'il ne soit désactivé. Peut entrainer la MORT ou des BLESSURES GRAVES. Voir le manuel de l'utilisateur pour les instructions d'installation des sièges pour enfant. Le siège arrière est l'endroit le plus sécuritaire pour les enfants de 12 ans et moins.

Informations de sécurité

- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec ce siège pour enfant.
- Élevez seulement la base selon ces instruction. Ne pas utiliser quoi que ce soit pour élever la base du siège pour bébé. Lors d'un accident, ceci pourrait empêcher le siège pour bébé de remplir sa fonction telle que prévu.

Certification

Cet ensemble de retenue pour enfant est conforme à toutes les normes de sécurité fédérales pour véhicule automobile (CMVSS 213 et 213.1). Ce siège pour enfant est certifié pour être utilisé à l'intérieur de véhicules automobiles et pour le transport aérien.

Enregistrement

Les sièges pour enfant peuvent être repris pour des raisons de sécurité. Vous devez enregistrer votre siège pour enfant pour être contacté lors d'une reprise. Envoyez votre nom, adresse et le numéro de modèle et date de fabrication à Britax Child Safety, Ltd., Case postale 7289, RPO Brunswick Square, Saint John NB E2L 9Z9, ou appelez 1-888-427-4829, ou enregistrez-vous en ligne à www.BritaxUSA.com/registration.

Numéro de série :________________________________

Numéro de lot :________________________________

Date de fabrication :____________________________

Ajustements importants du harnais

Britax recommande que tous les nourrissons devraient, en tant que passagers, être orientés vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils atteignent au moins l'âge de 1 an et un poids de 9,1 kg (20 lb) et plus. C'est à dire, si votre enfant atteint 9,1 kg (20 lb) avant son premier anniversaire, il devrait demeurer orienté vers l'arrière jusqu'à ce qu'il ait au moins un an. Il est plus sécuritaire que l'enfant soit orienté vers l'arrière jusqu'à la limite de poids et de taille permise par le fabricant.

Orienté vers l'arrière

Installer vers l'arrière seulement pour les enfants :

- *qui pèsent entre 2,3 – 13,6 kg (5 – 30 lb)* **et**
- *dont la tête est de 2,5 cm (1 po) et plus au-dessous de la coque du siège pour enfant (Ill. A)* **et**
- *lorsque les sangles du harnais sont situées dans les fentes les plus près de la hauteur ou en dessous des épaules de l'enfant.*

Si l'enfant ne peut pas être attaché selon ces indications puisqu'il excède les limites de taille ou de poids, veuillez réviser les directives sur l'installation du siège orienté vers l'avant à la page 51.

Si l'enfant ne peut pas être attaché selon ces indications puisque l'enfant est trop petit, la sélection d'un autre siège pour enfant pourrait être requise (tel qu'un siège pour nourrissons).

IMPORTANT : *Voir Ajuster la hauteur des fentes du harnais à la page 77.*



MISE EN GARDE !

Ne PAS utiliser ce siège en position orientée vers l'arrière si l'un des points suivants s'applique :

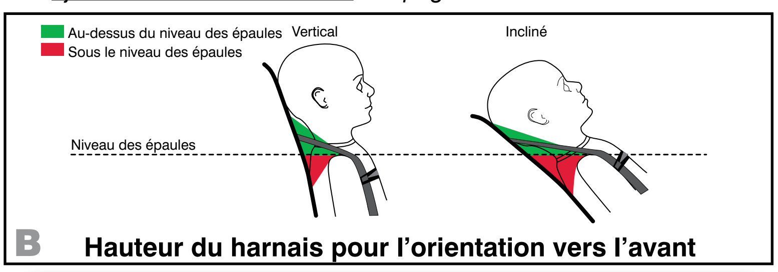
- *l'enfant pèse moins que 2,3 kg (5 lb)* **ou**
- *l'enfant pèse plus que 13,6 kg (30 lb)* **ou**
- *la haut de la tête de l'enfant est moins de 2,5 cm (1 po) du haut de la coque du siège pour enfant (Ill. A)* **ou**
- *les sangles du harnais se trouvent dans une fente au-dessus des épaules de l'enfant.*

Orienté vers l'avant

- *Utiliser ce siège orienté vers l'avant seulement pour les enfants :*
- *qui sont âgés d'au moins un an et*
- *qui pèsent entre 9,1 - 29.5 kg (20 – 65 lb)* **et**
- *mesurant 124,5 cm (49 po) ou moins* **et**
- *dont le sommet des oreilles ne dépasse pas le haut du siège pour enfant* **et**
- *les sangles du harnais sont dans les fentes les plus proches des épaules de l'enfant ou à leur niveau, parallèle au sol (Ill. B).*

IMPORTANT : *Lorsque vous utilisez le mode orienté vers l'avant, il peut être nécessaire d'ajuster le harnais dans l'ensemble de fentes suivant vers le haut, plus haut que ce qui serait utilisé en position verticale.*

Voir Ajuster la hauteur du harnais à la page 77.



Hauteur du harnais pour l'orientation vers l'avant



MISE EN GARDE !

- Ne **PAS** utiliser le siège position orientée vers l'avant si l'un des points suivants s'applique :
- *l'enfant est âgé de moins d'un an* **ou**
- *l'enfant pèse moins que 9,1 kg (20 lb)* **ou**
- *le poids de l'enfant excède 29,5 kg (65 lb)* **ou**
- *la taille de l'enfant excède 124,5 cm (49 po)* **ou**
- *la partie supérieure des oreilles de l'enfant dépasse le haut de la coque du siège pour enfant* **ou**
- *les fentes supérieures du harnais tombent en dessous du niveau des épaules de • l'enfant, parallèle au sol. (Ill. B)*

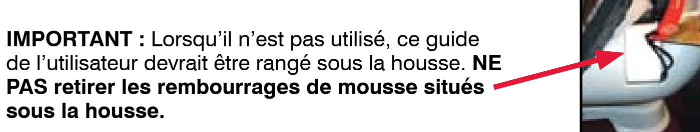


1 Housse
2 Barre SAI
3 Verrou pour l'orientation arrière
4 Bouton de relâchement du dispositif d'ajustement SAI
5 Dispositif d'ajustement SAI
6 Bouton de relâchement de l'attache SAI
7 Attache SAI (rangée sous la housse)
8 Appui-tête
9 Fente du harnais
10 Coussin de confort
11 Harnais
12 Coussin de corps pour nourrisson
13 Attache à la poitrine
14 Protèges-poitrine HUGS™ (Harness Ultra Guard System)
15 Boucle du harnais
16 Coussin abdominal
17 Levier d'ajustement du harnais (sous le rabat)
18 Sangle d'ajustement du harnais
19 Poignée d'inclinaison



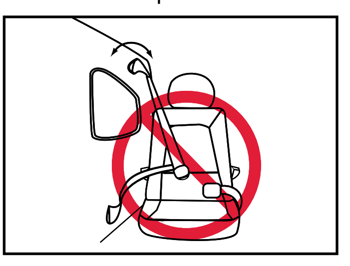
20 Étiquette de numéro de série et de date de fabrication (sous la housse)
21 Roulette d'ajustement de l'appui-tête
22 Verrou pour orientation vers l'avant
23 Base
24 Courroie d'ancrage Versa-Tether® dans la pochette
25 Marque de sécurité nationale
26 Chape du harnais
27 Garde-courroie

IMPORTANT : Lorsqu'il n'est pas utilisé, ce guide de l'utilisateur devrait être rangé sous la housse. **NE PAS retirer les rembourrages de mousse situés sous la housse.**

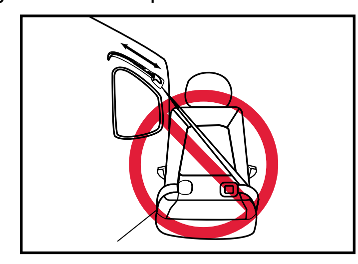


Ceintures de véhicule non compatibles

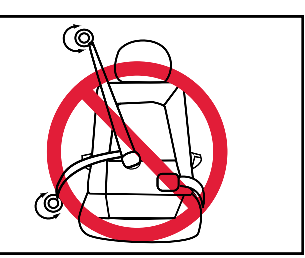
⚠ MISE EN GARDE ! Les types de ceinture suivants ne sont PAS compatibles avec ce siège de sécurité pour enfant :



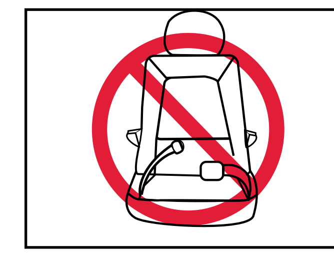
1 *Les ceintures dont les points d'ancrage se trouvent sur la porte.*



2 *Ceintures motorisées automatiques*



3 *Ceintures baudrier avec un rétracteur individuel pour chaque section.*



4 *Ceintures sous-abdominales en avant de la jonction dossier-coussin.*

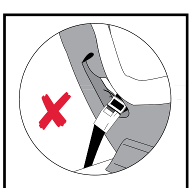
5 *Ceintures sous-abdominales avec un rétracteur qui se verrouille en cas d'arrêt soudain seulement (rétracteur à blocage d'urgence).*

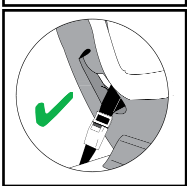


Compatibilité du véhicule

Positions de la ceinture de sécurité du véhicule

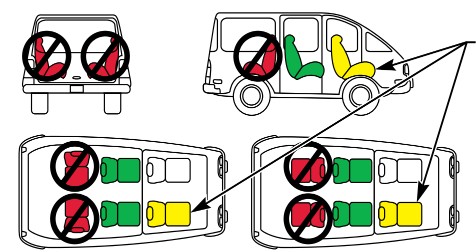
⚠ MISE EN GARDE ! La position de la boucle de sécurité du véhicule pourrait nuire à la stabilité du siège pour enfant.





Si la boucle repose près de la position incorrecte (✗) lorsque la ceinture du véhicule est serrée, essayez de placer le siège pour enfant sur un autre emplacement sur la banquette OU en consultant le manuel de l'utilisateur du véhicule pour vérifier si vous pouvez abaisser la position de la boucle en tournant la tige d'ancrage de la boucle. S'il n'est pas possible d'effectuer cette opération pour obtenir la bonne position de la boucle (✓), un autre emplacement sur la banquette DOIT être utilisé.

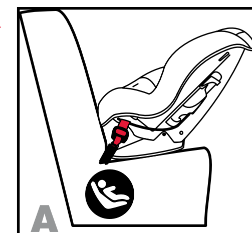
⚠ MISE EN GARDE ! Certains véhicules ne possèdent aucune position assise compatible avec ce siège pour enfant ou tout autre modèle. En cas de doute, contactez le fabricant du véhicule pour obtenir de l'aide.
Les sièges orientés vers la route DOIVENT être utilisés avec ce siège pour enfant. Les sièges orientés vers le côté ou vers l'arrière ne peuvent PAS être utilisés. Voir diagramme ci-dessous.

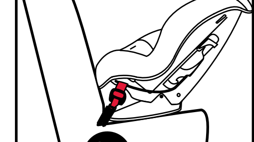


⚠ MISE EN GARDE !
Ne pas placer un siège pour enfant orienté vers l'arièrre sur le siège avant du véhicule avec un sac gonflable du passager à moins qu'il ne soit désactivé. Peut entraîner la MORT ou des BLESSURES GRAVES. Voir le manuel de l'utilisateur du véhicule pour les instructions d'installation d'un siège pour enfant. La banquette arrière est l'emplacement le plus sécuritaire pour les enfants de 12 ans et moins.

Positions sur les sièges du véhicule Installation avec le dispositif d'ancrage universel (DUA)

- *L'illustration A représente l'installation du siège orienté vers l'arrière avec les barres d'ancrage DUA.*
- *Vérifiez que votre véhicule est équipé de barres d'ancrage DUA. Si ces barres ne sont pas disponibles, vous devez utiliser les méthodes d'installation à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule.*





IMPORTANT : *Les attaches SAI doivent être en position verticale (tel qu'indiqué dans l'illustration B) et la sangle devrait être serrée et non entortillée pour assurer une bonne installation.*



1 Si elles sont rangées, retirez les attaches SAI de leurs fentes de rangement sous la housse (page 76) et acheminez-les dans leur fentes de ceinture adjacentes.

2 Appuyez et tenez le bouton de relâchement du dispositif d'ajustement du SAI et puis tirez sur la sangle du SAI jusqu'à sa pleine longueur. Répétez pour l'autre sangle SAI.

3 Inclinez le siège pour enfant et orientez-le vers l'arrière sur le siège du véhicule. Le siège pour enfant doit être en position incliné lorsqu'il est installé orienté vers l'arrière. Voir *Ajustement de l'inclinaison* à la page 74.

4 Attachez une attache SAI à sa barre d'ancrage DUA adjacente (Ill. C) dans sa position verticale (Ill. D).

- *un déclic audible confirme l'attachement.*
- *Assurez-vous que la sangle du SAI n'est pas entortillée.*





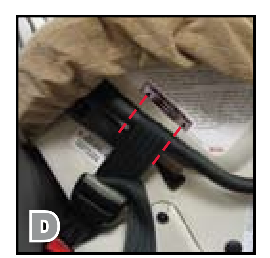
CONSEIL: Il est possible que vous ayez à tourner le siège vers vous pour accéder plus facilement les barres d'ancrage DUA.

5 Attachez l'autre attache SAI à sa barre d'ancrage DUA du véhicule adjacente dans sa position verticale.

NOTE : *Si un déclic audible n'est pas entendu lorsque vous attachez une des attaches SAI, il est possible qu'une des sangles SAI soit entortillée, ou qu'il y ait des débris dans l'attache SAI. Corrigez ces situations avant de continuer le procédé d'installation. Il peut être nécessaire de changer les attaches SAI (page 73) si N'IMPORTE QUELLE de ces conditions existent :*

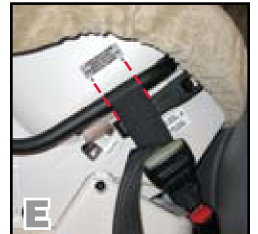
- *L'attache SAI n'est pas en position verticale (Ill. B).*
- *La sangle SAI est entortillée.*
- *Un déclic audible n'est PAS entendu lorsque l'attache SAI et la barre d'ancrage DUA sont attachées.*

6 Alignez chaque sangle SAI sur la barre SAI avec l'étiquette « Sangle SAI ici orienté vers l'arrière » sur chaque côté du siège pour enfant. (Ill. D et E).



7 Poussez le siège pour enfant fermement dans la banquette tout en tirant la sangle SAI bien serrée (Ill. F).

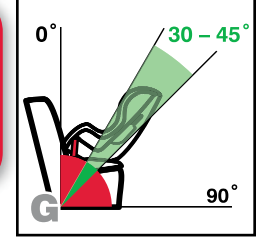
8 Vérifiez que toutes les attaches sont fermes, que la sangle SAI est alignée sur l'étiquette « Sangle SAI ici orienté vers l'arrière » à chaque côté du siège pour enfant, et que le siège pour enfant est stable.



- *Le siège pour enfant est sécuritaire lorsqu'il ne peut pas être déplacé plus de 2,5 cm (1 po) de l'avant vers l'arrière ou de gauche à droite à l'acheminement de la ceinture. Si le siège n'est pas sécuritaire, répétez le procédé d'installation ou utilisez un autre emplacement sur la banquette.*
- *Lorsqu'il est correctement installé en position orientée vers l'arrière, l'angle du dossier du siège pour enfant devrait être de 30º à 45º de la verticale (ne doit pas excéder 45º) lorsque la voiture est garée sur une surface à niveau (Ill. G).*
- *Si nécessaire, le bon angle d'inclinaison peut être obtenu en plaçant une serviette roulée ou une nouille de piscine dans la jonction dossier-coussin pour mettre la base du siège pour enfant à niveau.*
- *L'installation en position orientée vers l'arrière peut être améliorée en utilisant la courroie d'ancrage Versa-Tether.* *Voir pages 69–72.*



⚠ **MISE EN GARDE !** Ne pas surélever le siège pour enfant de la partie de devant du siège du véhicule. Ceci pourrait empêcher le siège pour enfant de de remplir sa fonction telle que prévu.



Installation avec la ceinture baudrier

- *L'illustration A représente une installation avec la ceinture baudrier, orientée vers l'arrière.*
- *Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, rangez toujours les attaches SAI dans leurs fentes de rangement. Voir la page 74.*

1 Inclinez le siège pour enfant et positionnez le orienté vers l'arrière sur le siège du véhicule. Le siège pour enfant doit être installé en position orientée vers l'arrière. Voir *Ajustement de l'inclinaison* à la page 74.

2 Soulevez la housse pour ouvrir le verrouillage pour l'orientation vers l'arrière au sens opposé de l'endroit où la ceinture du véhicule sera bouclé (Ill. B).

3 Tirez sur la ceinture du véhicule et passez-la **sous** la barre SAI et au travers des guides de ceinture pour l'orientation arrière (Ill. C).

- *La ceinture du véhicule peut être acheminée par dessus ou en dessous de la housse.*

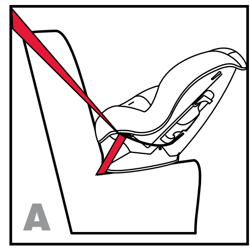
4 Acheminez la ceinture du véhicule au travers du siège, au travers du guide de ceinture pour orientation arrière opposé et **sous** la barre SAI.

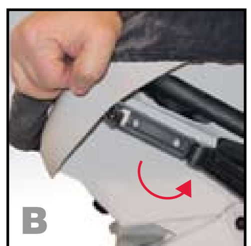
IMPORTANT : *La ceinture du véhicule doit reposer en arrière de la sangle de la boucle du siège pour enfant.*

5 Vérifiez que la ceinture de sécurité n'est pas entortillée, passez la portion sous-abdominale au travers du verrou ouvert, et par la boucle (Ill. D).

6 Poussez sur le siège pour enfant fermement dans le siège du véhicule tout en resserrant la ceinture sous-abdominale, suivi par la portion de ceinture baudrier (Ill. E).

7 Positionnez deux sections de la ceinture de sécurité au travers du verrou ouvert,



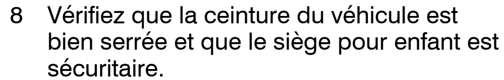






resserrez la ceinture, refermez le verrou (Ill. F) et replacez la housse.

- *Le verrou est correctement refermé lorsqu'un déclic est entendu.*
- *Pour prévenir tout endommagement, ne jamais tirer le bras du verrou plus loin que sa position ouverte et toujours garder le verrou fermé lorsqu'il n'est pas utilisé.*
- *Les ceintures de sécurité autobloquantes se bloquent à un ou deux endroits : la patte de la boucle ou le rétracteur. Si votre système de ceinture de sécurité de votre véhicule comprend une fonction de blocage automatique, l'utilisation des verrous de ceinture n'est pas obligatoire aussi longtemps que la ceinture de sécurité est verrouillée. Vérifiez le manuel de l'utilisateur du véhicule pour déterminer la façon de verrouiller lorsque vous installez un ensemble de retenue pour enfant.*

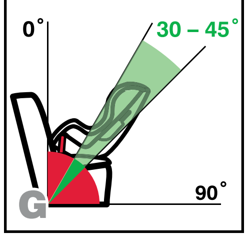


8 Vérifiez que la ceinture du véhicule est bien serrée et que le siège pour enfant est sécuritaire.

- *Le siège pour enfant est sécuritaire lorsqu'il ne peut pas être déplacé plus de 2,5 cm (1 po) de l'avant vers l'arrière ou de gauche à droite à l'acheminement de la ceinture. Si le siège n'est pas sécuritaire, répétez le procédé d'installation ou utilisez un autre emplacement sur la banquette.*
- *Lorsque le siège pour efant est installé en position orientée vers l'arrière, l'angle du dossier du siège pour enfant devrait être de 30º à 45º de la verticale (ne doit pas excéder 45º) lorsque la voiture est garée sur une surface à niveau (Ill. G).*
- *L'angle d'inclinaison du siège, lorsqu'il est orienté vers l'arrière peut être ajusté en plaçant une serviette roulée ou une nouille de piscine dans la jonction dossier-coussin.*







MISE EN GARDE ! Ne pas surélever le siège pour enfant de la partie de devant du siège du véhicule. Ceci pourrait empêcher le siège pour enfant de de remplir sa fonction telle que prévu.

- *L'installation orientée vers l'arrière peut être améliorée par l'utilisation de la courroie d'ancrage. Voir les pages 69–72.*

Installation avec la ceinture sous-abdominale

- *L'illustration A représente l'installation avec la ceinture sous-abdominale orienté vers l'arrière.*
- *Lorsqu'elles ne sont pas utilisés, toujours ranger les attaches SAI dans leurs fentes de rangement. Voir la page 74.*

1 Inclinez le siège pour enfant et orientez le vers l'arrière sur le siège du véhicule. Ce siège pour enfant doit être en position récliné lorsqu'il est installé en position orientée vers l'arrière. Voir Ajustement de l'inclinaison à la page 74.

2 Soulevez la housse et ouvrez le verrou orienté vers l'arrière à l'endroit opposé où la boucle de ceinture sera attachée (Ill. B).

3 Tirez sur la ceinture de sécurité et passez-la **sous** la barre SAI et au travers des guides de ceinture pour l'orientation arrière (Ill. C).

- *La ceinture du véhicule peut être acheminée au dessus ou en dessous de la housse.*

4 Acheminez la ceinture du véhicule au travers du siège pour enfant et au travers du guide de ceinture pour orientation arrière au sens opposé et **en dessous** de la barre SAI.

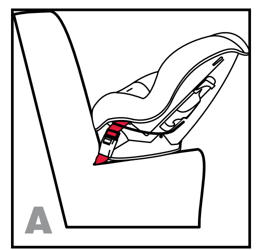
IMPORTANT : *La ceinture de sécurité du véhicule doit reposer derrière la courroie de la boucle de ceinture.*

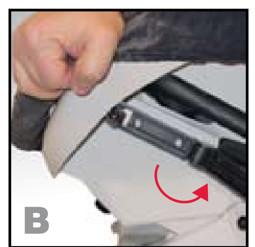
5 Vérifiez que la ceinture de sécurité n'est pas entortiléée, positionnez la portion sous-abdominale de la ceinture dans le verrou ouvert, puis bouclez (Ill. D).

6 Poussez fermement sur le siège pour enfant dans la banquette en resserrant la ceinture de sécurité du véhicule.

7 Resserrez la ceinture, fermez le verrou et replacez la housse (Ill. E).

- *Le verrou est correctement refermé lorsque vous entendez un déclic.*
- *Pour prévenir tout endommagement, ne jamais tirer le bras du verrou plus loin que sa position ouverte et toujours garder le verrou fermé lorsqu'il n'est pas utilisé.*
- *Les ceintures de sécurité autobloquantes se bloquent à un ou deux endroits : la patte de la boucle ou le rétracteur. Si votre système de ceinture de sécurité de votre véhicule comprend une fonction de blocage automatique, l'utilisation des verrous de ceinture n'est pas obligatoire aussi longtemps que la ceinture de sécurité est verrouillée. Vérifiez le manuel de l'utilisateur du véhicule pour déterminer la façon de verrouiller lorsque vous installez un ensemble de retenue pour enfant.*

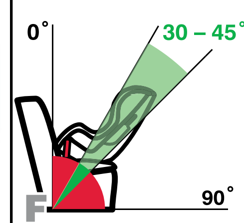












MISE EN GARDE ! Ne pas utiliser ce siège avec un rétracteur à blocage d'urgence à deux points d'ancrage qui ne se verrouille pas.

8 Vérifiez que la ceinture de sécurité est bien serrée, verrouillée et que le siège pour enfant est sécuritaire.

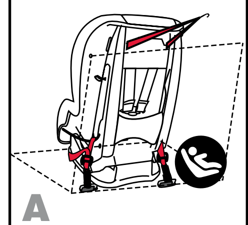
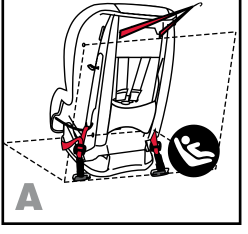
- *Ce siège pour enfant est sécuritaire lorsqu'il ne peut pas être déplacé plus que 2,5 cm (1 po) de l'avant vers l'arrière ou d'un côté à l'autre au point d'acheminement de la ceinture. Si ce siège pour enfant n'est pas sécuritaire, répétez la procédure ou utilisez un autre siège du véhicule.*
- *Lorsque le siège pour efant est installé en position orientée vers l'arrière, l'angle du dossier du siège pour enfant devrait être de 30º à 45º de la verticale (ne doit pas excéder 45º) lorsque la voiture est garée sur une surface à niveau (Ill. F).*
- *L'angle d'inclinaison du siège, lorsqu'il est orienté vers l'arrière peut être ajusté en plaçant une serviette roulée ou une nouille de piscine dans la jonction dossier-coussin.*

MISE EN GARDE ! Ne pas surélever le siège pour enfant de devant du siège du véhicule. Ceci pourrait empêcher le siège pour enfant de remplir sa fonction telle que prévu.

- *L'installation en position orientée vers l'arrière peut être améliorée en utilisant la courroie d'ancrage. Voir les pages 69–72.*

Installation du dispositif d’ancrage universel

- *L’illustration A représente une installation en position orientée vers l’avant à l’aide du dispositif d’ancrage universel.*
- *Vérifiez que votre véhicule est équipé de barres d’ancrage DUA. Si elles ne sont pas disponibles, vous devez utiliser les méthodes d’installation à l’aide de la ceinture de sécurité.*

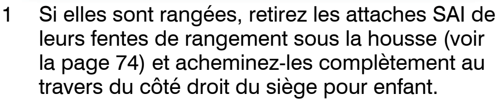


MISE EN GARDE !

- *Ce siège pour enfant ne doit pas être utilisé en position orientée vers l’avat pour les enfants moins de un an OU dont le poids est inférieur à 9,1 kg (20 lb).*
- *Ce siège pour enfant doit être utilisé en position verticale lorsqu’il est installé en position orientée vers l’avant avec les enfants dont le poids est supérieur à 15,1 kg (33 lb).*
- *Utilisez toujours la courroie d’ancrage lorsque le siège pour enfant est installé en position orientée vers l’avant. Vérifiez le manuel de l’utilisateur du véhicule pour trouver les emplacements des boulons d’ancrage.*







1 Si elles sont rangées, retirez les attaches SAI de leurs fentes de rangement sous la housse (voir la page 74) et acheminez-les complètement au travers du côté droit du siège pour enfant.

2 Appuyez et tenez le bouton de relâchement du dispositif d’ajustement SAI et tirez sur la sangle du SAI jusqu’à ce qu’elle atteigne sa pleine longueur.

3 Retirez la sangle Versa-Tether de sa pochette et placez-la au-dessus du dossier du siège pour enfant.

4 Placez le siège pour enfant en position orientée vers l’avant sur le siège du véhicule.

<u>**CONSEIL :**</u> Il se peut que vous ayez à soulever ou retirer l’appui tête du siège du véhicule pour obtenir le bon ajustement du siège pour enfant.

5 Attachez une attache SAI à sa barre d’ancrage adjacente (Ill. B) en position verticale (Ill. C).

- *Un déclic audible confirme l’attachement.*
- *Assurez vous que la sangle SAI n’est pas entortillée.*

NOTE : *Si un déclic audible n’est pas entendu lorsque vous connectez une des attaches SAI, la sangle SAI pourrait être entortillée ou il pourrait y avoir des débris dans l’attache SAI. Corrigez la situation avant de continuer avec le procédé d’installation. Il peut être nécéssaire de changer les attaches SAI tel qu’illustré à la page 73 si n’importe quelle des conditions suivantes existent :*



- *l’attache SAI n’est pas en position verticale tel qu’affiché sur l’illustration C.*
- *la sangle SAI est entortillée.*
- *Un déclic audible n’est pas entendu lorsque l’attache SAI est connectée à la barre d’ancrage DUA.*





6 Attachez l’autre attache SAI restante à sa barre d’ancrage adjacente (Ill. D) dans sa position verticale (Ill. C).

7 Alignez chaque sangle SAI sur la barre SAI avec l’étiquette « SANGLE SAI SUR OU AU-DESSUS DE LA LIGNE POUR L’ORIENTATION VERS L’AVANT » sur chaque côté du siège pour enfant (Fig. E).



<u>CONSEIL</u> : Serrez graduellement chaque sangle SAI et empêchez la sangle SAI de glisser sur la barre SAI.



8 Poussez sur le siège pour enfant fermement dans la banquette en resserrant chaque sangle SAI bien serrée (Ill. F).

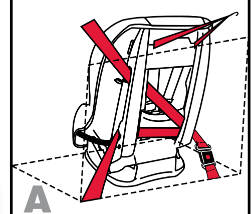
9 Attachez le crochet de la courroie d’ancrage Versa Tether® au boulon d’ancrage du véhicule désigné. Resserrez la courroie d’ancrage pour sécuriser. Rangez l’excédant de courroie dans la pochette. Voir les pages 69 – 72.

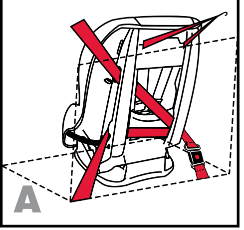
10 Vérifiez que toutes les attaches sont sécuritaires et que le siège pour enfant est stable.

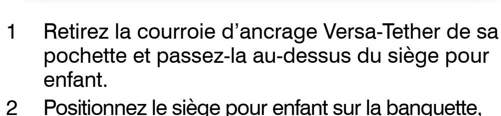
- *Ce siège pour enfant est sécuritaire lorsqu’il ne peut pas être déplacé plus que 2,5 cm (1 po) de l’avant vers l’arrière ou d’un côté à l’autre au point d’acheminement de la ceinture. Si ce siège pour enfant n’est pas sécuritaire, répétez la procédure ou utilisez un autre siège du véhicule.*

Installation de la ceinture baudrier

- *L'illustration A représente une installation en position orientée vers l'avant avec la ceinture sous-abdominale.*
- *Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, rangez toujours les attaches SAI dans leur fentes de rangement. Voir la page 74.*







MISE EN GARDE !

- *Ce siège pour enfant ne doit pas être utilisé en position orientée vers l'avat pour les enfants moins de un an OU dont le poids est inférieur à 9,1 kg (20 lb).*
- *Ce siège pour enfant doit être utilisé en position verticale lorsqu'il est installé en position orientée vers l'avant avec les enfants dont le poids est supérieur à 15,1 kg (33 lb).*
- *Utilisez toujours la courroie d'ancrage lorsque le siège pour enfant est installé en position orientée vers l'avant. Vérifiez le manuel de l'utilisateur du véhicule pour trouver les emplacements des boulons d'ancrage.*





1 Retirez la courroie d'ancrage Versa-Tether de sa pochette et passez-la au-dessus du siège pour enfant.

2 Positionnez le siège pour enfant sur la banquette, orienté vers l'avant. Assurez-vous que la base du siège pour enfant est complètement en contact avec le siège du véhicule.

CONSEIL : Il se peut que vous ayez à soulever ou retirer l'appui-tête du véhicule pour obtenir le meilleur ajustement du siège pour enfant.

3 Faites pivoter le levier de verrouillage pour ouvrir le verrou pour l'orientation avant, celui au sens opposé de l'attache où la ceinture sera bouclée.

4 Tirez sur la ceinture, passez là **au-dessus** de la barre SAI, au travers du guide pour orientation avant et **au-dessus** de la barre SAI de l'autre côté (Ill. B).

CONSEIL : Tourner le derrière du siège pour enfant vers vous peut rendre la tâche d'acheminer la ceinture de sécurité plus facile (Ill. C).

5 Vérifiez que la ceinture de sécurité du véhicule n'est pas entortillée et qu'elle est acheminée **au-dessus** des barres SAI et bouclez (Ill. D).

6 Poussez sur le siège pour enfant fermement dans la banquette tout en resserrant la portion sous-abdominale de la ceinture de sécurité, suivi de la portion baudrier (Ill. E).

7 Maintenez la ceinture baudrier serrée, et faites pivoter le verrou jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit bien attachée. (Ill. F).

- *Les ceintures de sécurité autobloquantes se bloquent à un ou deux endroits : la patte de la boucle ou le rétracteur. Si votre système de ceinture de sécurité de votre véhicule comprend une fonction de blocage automatique, l'utilisation des verrous de ceinture n'est pas obligatoire aussi longtemps que la ceinture de sécurité est verrouillée. Vérifiez le manuel de l'utilisateur du véhicule pour déterminer la façon de verrouiller lorsque vous installez un ensemble de retenue pour enfant.*

8 Attachez le crochet Versa-Tether® au boulon d'ancrage désigné pour le siège du véhicule utilisé. Resserrez la courroie d'ancrage pour sécuriser. Rangez l'excédant de courroie dans la pochette. Voir les pages 69–72.

9 Vérifiez que la ceinture de sécurité du véhicule est bien serrée et que le siège pour enfant est bien attaché.

- *Ce siège pour enfant est sécuritaire lorsqu'il ne peut pas être déplacé plus que 2,5 cm (1 po) de l'avant vers l'arrière ou d'un côté à l'autre au point d'acheminement de la ceinture. Si ce siège pour enfant n'est pas sécuritaire, répétez la procédure ou utilisez un autre siège du véhicule.*







Installation avec la ceinture sous-abdominale

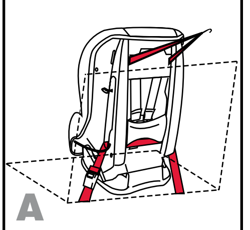


- *L'illustration A représente l'installation en position orientée vers l'avant avec la ceinture sous-abdominale.*
- *Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, rangez toujours les attaches SAI dans leur fentes de rangement. Voir la page 74.*



MISE EN GARDE !

- *Ce siège pour enfant ne doit pas être utilisé en position orientée vers l'avat pour les enfants moins de un an OU dont le poids est inférieur à 9,1 kg (20 lb).*
- *Ce siège pour enfant doit être utilisé en position verticale lorsqu'il est installé en position orientée vers l'avant avec les enfants dont le poids est supérieur à 15,1 kg (33 lb).*
- *Utilisez toujours la courroie d'ancrage lorsque le siège pour enfant est installé en position orientée vers l'avant. Vérifiez le manuel de l'utilisateur du véhicule pour trouver les emplacements des boulons d'ancrage.*



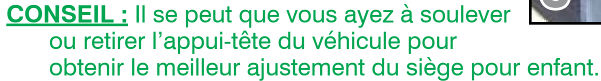






1 Retirez la courroie d'ancrage Versa-Tether de sa pochette et passez-la au-dessus du siège pour enfant.

2 Positionnez le siège pour enfant sur la banquette, orienté vers l'avant. Assurez-vous que la base du siège est complètement en contact avec le siège du véhicule.



CONSEIL : Il se peut que vous ayez à soulever ou retirer l'appui-tête du véhicule pour obtenir le meilleur ajustement du siège pour enfant.

3 Tirez sur la ceinture du véhicule et acheminez-la dans les guides de ceinture pour l'orientation vers l'avant, vers le côté opposé du siège (Ill. B).

CONSEIL : Tourner l'endos du siège pour enfant vers vous peut vous aider à acheminer les ceintures du véhicule (Ill. C).

4 Vérifiez que la ceinture de sécurité n'est pas entortillée et qu'elle est acheminée **sous** les barres SAI, et puis bouclez (Ill. B).

5 Poussez le siège pour enfant fermement dans le siège du véhicule tout en resserrant la ceinture de sécurité (Ill. C).



MISE EN GARDE ! Ne pas utiliser ce siège avec un rétracteur à blocage d'urgence à deux points d'ancrage qui ne se verrouille pas.

6 Attachez le crochet de la courroie d'ancrage Versa-Tether® à un boulon d'ancrage approuvé. Resserrez la courroie pour sécuriser. Rangez l'excédant de ceinture dans la pochette. Voir les pages 69–72.

7 Vérifiez que la ceinture du véhicule est bien serrée, verrouillée et que le siège pour enfant est bien attaché.

- *Ce siège pour enfant est sécuritaire lorsqu'il ne peut pas être déplacé plus de 2,5 cm (1 po) de l'avant vers l'arrière ou de gauche à droite à l'acheminement de la ceinture. Si le siège n'est pas sécuritaire, répétez le procédé d'installation ou utilisez un autre emplacement sur la banquette.*



Ce siège pour enfant est certifié pour le transport aérien. La plupart des lignes aériennes aux États-Unis et au Canada permettront l'utilisation d'un siège de sécurité pour enfant tant qu'il soit étiqueté en tant que siège approuvé pour le transport aérien et qui s'ajuste correctement au siège de passager de l'avion. Contactez la ligne aérienne au sujet de leurs règlements avant de voyager

La FAA recommande qu'un enfant dont le poids est inférieur ou égale à 18,1 kg (40 lb) utilise le siège de sécurité pour enfant avec harnais certifié lors d'un voyage en avion.

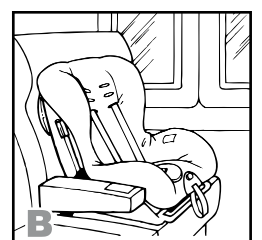
Installez le siège pour enfant sur un siège côté fenêtre pour éviter de bloquer l'allée.

Si la ceinture sous-abdominale de l'avion est trop courte, veuillez demander l'agent de bord ou l'hôtesse de l'air de vous fournir une extension.



Installation orientée vers l'arrière
Pour l'installation en position orientée vers l'arrière sur un siège d'avion (Ill. A), suivez les instructions d'installation avec la ceinture sous-abdominale en position orientée vers l'arrière aux pages 60–61.

✈ Pour aider à installer ce siège dans un avion, ouvrez les verrous pour l'orientation vers l'arrière pour permettre d'acheminer les boucles plus larges.



Installation orientée vers l'avant
Pour l'installation en position orientée vers l'avant sur un siège d'avion (Ill. B), suivez les instructions d'*Installation avec la ceinture sous-abdominale en position orientée vers l'avant* aux pages 66–67.

Informations de sécurité



MISE EN GARDE !

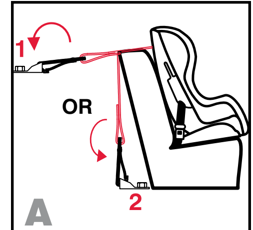
- *Lorsque vous utilisez le siège pour en fant en mode orienté vers l'avant, attachez la courroie d'ancrage Versa-Tether aux boulons d'ancrage identifiés par le fabricant du véhicule en tant que points d'ancrage approuvé. L'utilisation d'autres emplacements n'est pas approuvé ni permis.*
- *NE PAS modifier le véhicule sans obtenir le conseil du fabricant, si un boulon d'ancrage n'est pas disponible.*

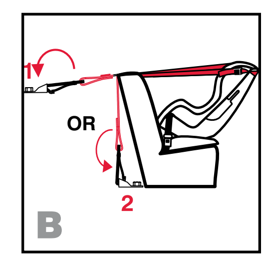
IMPORTANT :

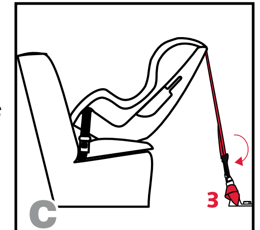
- Si votre véhicule ne possède pas d'attache pour une courroie d'ancrage, veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur du véhicule ou contacter le fabricant du véhicule pour obtenir de l'aide.
- Pour les véhicules fabriqués de janvier 1989 à août 2000 qui sont équipés avec des emplacements pour des boulons d'ancrage, consistant d'un trou ou d'un trou fileté, le matériel d'ancrage est disponible sur demande – sans frais – en contactant le service à la clientèle de Britax au 1-888-427-4829.

Utiliser la courroie d'ancrage Versa-Tether

1 Consultez le manuel de l'utilisateur du véhicule pour trouver les emplacements des boulons d'ancrage.
2 Trouvez la courroie d'ancrage à l'arrière du siège pour enfant et retirez les composants de la pochette.
3 Placez la courroie vers le haut et passez-la au-dessus du siège pour enfant.
4 Installez le siège pour enfant à l'aide des barres d'ancrage DUA ou des ceintures de sécurité du véhicule selon les instructions de ce manuel.
5 Levez la languette de relâchement de la courroie et tirez pour étendre la courroie d'ancrage en forme de « V ».
6 Trouvez le crochet sur la courroie et attachez-le au boulon d'ancrage désigné.
   - *Voir l'illustration A pour l'installation orientée vers l'avant.*
   - *Voir les illustrations B et C pour les installations orientées vers l'arrière.*







IMPORTANT : Le crochet devrait être accroché par dessus, et non par dessous, le boulon d'ancrage du véhicule.

7 Tirez sur la sangle d'ajustement de la courroie d'ancrage pour resserrer. Enroullez l'excédant de courroie et rangez dans la pochette.
   - *Vérifiez qu'il y a une tension sur la courroie d'ancrage et que le siège pour enfant est correctement attaché.*
   - *Le siège pour enfant est sécuritaire lorsqu'il ne peut • pas être déplacé plus de 2,5 cm (1 po) de l'avant vers l'arrière ou de gauche à droite à l'acheminement de la ceinture.*

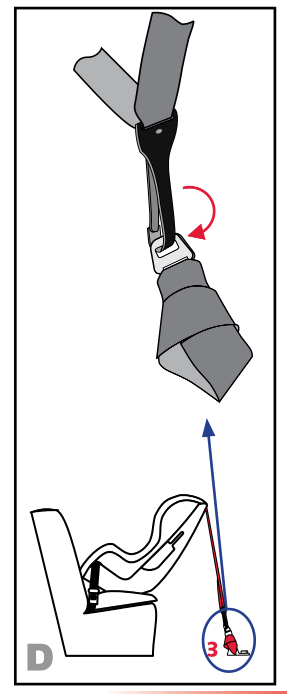
Courroie d'attache

NOTE : *Les sièges pour enfant de Britax sont expédiés avec la courroie d'ancrage attaché au crochet Versa-Tether®. Lorsqu'elle n'est pas utilisée avec les installations orientées vers l'arrière qui ont des points d'ancrage désignés ou lors des installations orientées vers l'avant, rangez la courroie d'ancrage dans sa pochette.*

MISE EN GARDE ! Utilisez seulement la courroie d'attache pour l'installation orientée vers l'arrière quand il n'y a AUCUN boulon d'ancrage disponible.

Puisque chaque modèle de véhicule est différent, des fois on ne peut trouver un emplacement approprié pour ancrer la courroie d'ancrage. Utilisez la courroie d'attache pour aider à créer un point d'ancrage (Ill. D).

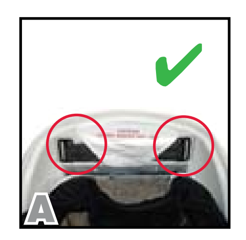
1 Trouvez un point d'ancrage fixe dans le véhicule qui est boulonné au plancher.
2 Si vous ne pouvez pas trouver un emplacement acceptable pour créer un point d'ancrage, contactez le fabricant du véhicule pour identifier un point d'attache approprié pour la courroie d'attache.
3 Faites une boucle avec la courroie d'attache sur le point d'ancrage de métal.
4 Prenez l'anneau en D en métal et acheminez-le dans la boucle de la courroie à l'autre bout de la courroie.
5 Tirez sur l'anneau en D jusqu'au bout, jusqu'à ce que la courroie d'attache soit bien serrée autour du point d'ancrage de métal.
6 Utilisez l'anneau en D en tant que point d'attache pour le crochet de la courroie d'ancrage.



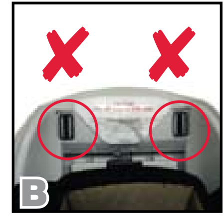
Plaque amortissante Versa-Tether

La plaque amortissante Versa-Tether est conçue pour améliorer la performance de la courroie d'ancrage du siège pour enfant. En introduisant un relâchement étagé de la courroie d'ancrage du siège pour enfant, le mouvement vers l'avant du siège est retardé tout en réduisant la quantité d'énergie transférée au siège pour enfant lors d'un impact. Un avantage secondaire de la plaque amortissante Versa-Tether est d'aider à indiquer lorsque le siège pour enfant a subi un accident modéré ou sévère et quand il doit être remplacé.

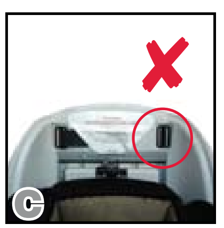
L'illustration A représente la courroie d'ancrage lorsque le siège pour enfant est en bon état et peut continuer à être utilisé (à condition que celui-ci n'a pas subi d'accident). La couture colorée est intacte et la courroie est acheminée dans la coquille.



Les illustrations B et C représentent lorsque le siège pour enfant n'est plus en mesure d'être utilisé. Si une des boucles est sortie de l'endos de la coque et/ou si une partie de la couture colorée est défaite d'un côté ou de l'autre, le siège pour enfant n'est plus en mesure d'être utilisé. Veuillez cesser d'utiliser ce siège pour enfant.



IMPORTANT : *Peu importe si les boucles sont sorties ou si la couture colorée est défaite, cessez d'utiliser ce siège pour enfant s'il a subit un accident modéré ou grave.*



Changer les attaches SAI

NOTE : *Les sièges pour enfant sont expediés par Britax avec les attaches SAI dans leurs fentes de rangement et sont configurés pour le mode en position orientée vers l'arrière.*

Les attaches SAI s'attacheront correctement avec les barres d'ancrage DUA dans le véhicule seulement si les attaches sont correctement alignées et que le harnais n'est pas entortillé..

Pour s'assurer que l'attache SAI est correctement aligné avec la barre d'ancrage DUA du véhicule, le bouton de relâchement rouge de l'attache devrait faire face à l'opposé du dossier du siège et la section la plus large des sections de l'attache devrait être vers le haut (Ill. D).

1 Soulevez la housse du devant pour accéder au attaches SAI.
2 Faites glisser les deux attaches dans les guides de ceintures pour l'orientation arrière au centre du siège pour enfant pour que les deux attaches se trouvent maintenant à l'avant du siège pour enfant (Ill. E).
3 Desserrez la boucle d'une des attaches (Ill. F).
4 Acheminez l'autre attache au travers de la boucle faites avec la courroie de la ceinture à l'étape 3 pour changer de positions (Ill. G).
5 Faites glisser chanque attache au travers des guides de ceinture pour orientation arrière appropriés vers le côté opposé du siège pour bébé.
6 Replacez la housse et continuez la procédure d'installation.









Ranger les attaches SAI



Lorsque les attaches SAI ne sont pas utilisées, soulevez la housse pour accéder au fentes de rangement des attaches SAI (Ill. A). Pliez le dispositif d'ajustement SAI et l'attache et glissez chacun d'eux dans leur fente adjacente.

NOTE : *Les sièges pour enfant sont expédiés par Britax avec les attaches SAI dans leurs fentes de rangement.*

Ajustement de l'inclinaison



MISE EN GARDE !

- *Ce siège pour enfant ne doit pas être utilisé en position orientée vers l'avat pour les enfants moins de un an OU dont le poids est inférieur à 9,1 kg (20 lb).*
- *Ce siège pour enfant doit être utilisé en position verticale lorsqu'il est installé en position orientée vers l'avant avec les enfants dont le poids est supérieur à 15,1 kg (33 lb).*

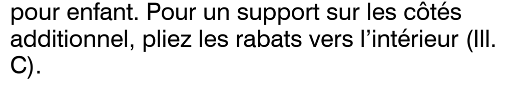


Tirez sur la poignée d'ajustement de l'inclinaison (Ill. B) et faites glisser la coque dans la position désirée. Relâchez la poignée d'ajustement de l'inclinaison et vérifiez que le siège pour enfant s'est bien verrouillé en position.

NOTE : *Il sera nécéssaire de desserrer la courroie d'ancrage, la ceinture du véhicule et/ou la sangle SAI avant d'ajuster la position d'inclinaison. La courroie d'ancrage, la ceinture de sécurité et/ou la sangle SAI doivent être correctement resserrées après avoir ajusté la position d'inclinaison.*

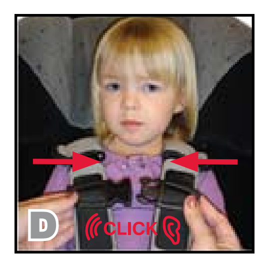
Coussin de corps pour nourrisson

Le coussin de corps pour nourrisson est conçu pour offrir un meilleur ajustement et confort pour les nourrissons utilisant ce siège



pour enfant. Pour un support sur les côtés additionnel, pliez les rabats vers l'intérieur (Ill. C).

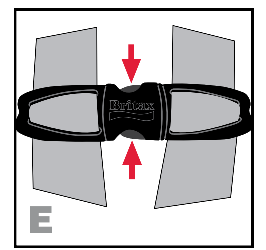
NOTE : *Retirez le coussin de corps pour nourrisson après que l'enfant peut s'assoir confortablement dans le siège pour enfant sans support additionnel.*



Attache à la poitrine

Boucler l'attache à la poitrine

Boucler l'attache à la poitrine en poussant les deux côtés ensembles jusqu'à ce que vous entendiez un déclic (Ill. D).



Déboucler l'attache à la poitrine

1 Pincez les languettes du millieu ensemble (Ill. E).
2 Démontez les deux pièces.

Ajuster les attaches à la poitrine

1 Faites glisser l'attache à la poitrine vers le haut ou vers le bas sur le harnais pour qu'il soit positionné au milieu de la poitrine de l'enfant, au même niveau que les aisselles de l'enfant.
2 Faites glisser les bandes de protèges-poitrine et coussins de confort HUGS™ sur l'emplacement le plus confortable pour votre enfant.



Protèges-poitrine HUGS™

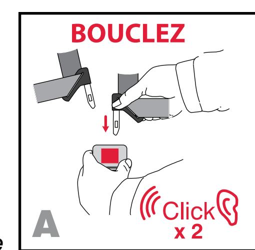


MISE EN GARDE ! Les protèges-poitrine HUGS™ doivent être installés pour la position orientée vers l'avant. Retirer les bandes HUGS est optionel seulement pour l'utilisation orientée vers l'arrière.

Boucle du harnais

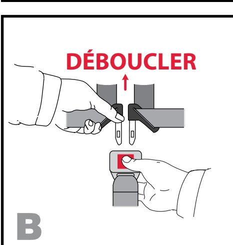
Attacher la boucle du harnais

1 Tenez la boucle du harnais d'une main.
2 Utilisez l'autre main pour insérer une patte de la boucle à la fois dans la boucle du harnais (Ill. A).
   - *Une bonne connexion est confirmée avec un déclic audible après avoir inséré chaque patte de la boucle.*



Détacher la boucle du harnais

1 Tenez l'arrière de la boucle du harnais d'une main.
2 Appuyez sur le bouton de relâchement avec votre pouce et glissez les deux pattes de la boucle pour les retirer de la boucle (Ill. B).

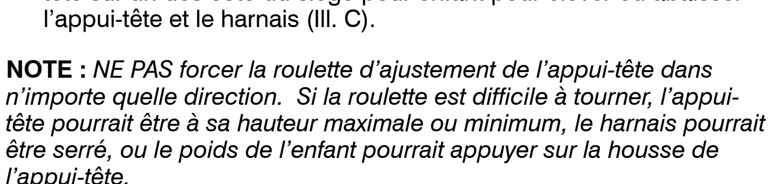


IMPORTANT: *Nettoyez périodiquement chaque boucle du harnais pour assurer une opération en toute sécurité. Voir la page 83.*

Ajuster la hauteur du harnais

IMPORTANT : *Voir <u>Ajustements importants du harnais</u> aux pages 50–51 pour les instructions sur l'ajustement correct du harnais selon la taille et le poids de votre enfant.*

1 Desserrez le harnais en soulevant le levier d'ajustement du harnais tout en tirant la sangle du harnais jusqu'à sa pleine longueur.
2 Tournez la roulette d'ajustement de l'appui-tête sur un des côté du siège pour enfant pour élever ou abaisser l'appui-tête et le harnais (Ill. C).



NOTE : *NE PAS forcer la roulette d'ajustement de l'appui-tête dans n'importe quelle direction. Si la roulette est difficile à tourner, l'appui-tête pourrait être à sa hauteur maximale ou minimum, le harnais pourrait être serré, ou le poids de l'enfant pourrait appuyer sur la housse de l'appui-tête.*

Boucler et serrer le harnais

1 Desserrez le harnais en tirant sur le levier d'ajustement du harnais situé à l'avant du siège pour enfant, tout en tirant sur les deux sangles du harnais vers l'avant (Ill. A).

2 Détachez l'attache à la poitrine en pinçant les deux languettes et en démontant les deux pièces (Ill. B).

3 Détachez la boucle du harnais en appuyant sur le bouton de relâchement et en glissant les pattes vers l'extérieur.

4 Déplacez les sangles du harnais vers les côtés du siège pour enfant.

- *Utilisez les portes-harnais situés sur les sangles et les deux côtés de la housse pour aider à tenir les sangles.*

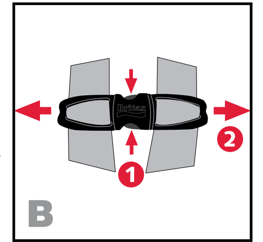
IMPORTANT : *Enlevez les manteaux et/ou vestons épais avant de placer l'enfant dans le siège pour enfant. Ajustez le harnais pour s'ajuster au vêtements que l'enfant porte.*

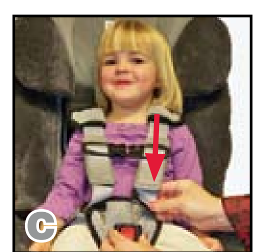
5 Placez l'enfant dans le siège pour enfant.

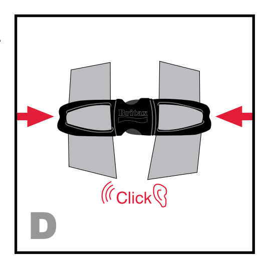
6 Positionnez les sangles du harnais autour de l'enfant et attachez la boucle du harnais (Ill. C) et l'attache à la poitrine (Ill. D).

- *Une bonne connexion est confirmée avec un déclic audible après avoir inséré chaque patte de la boucle.*
- *Si la boucle ne s'attache pas avec un déclic audible après avoir inséré chaque patte de la boucle, la boucle du harnais ou le dispositif d'ajustement pourrait être obstrué avec de la nourriture, breuvage ou autre débris qui doit être retiré. Voir page 81 pour les instructions de nettoyage.*









7 Faites glisser les protèges-poitrine HUGS™ vers le bas, en direction de la boucle.

8 Tirez doucement sur les sangles du harnais pour resserrer la section abdominale du harnais qui devrait reposer sur le haut des cuisses de l'enfant.

Liste de contrôle importante avant de resserrer le harnais :

✓ *Vérifiez que la hauteur du harnais est correcte (voir pages 50 – 51).*

✓ *Resserrez le harnais autour du haut des cuisses de l'enfant.*

✓ *Reserrez les protèges-poitrine HUGS™ et la boucle.*

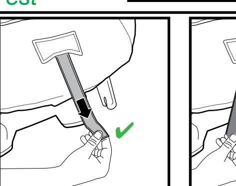
9 Tirez doucement sur la sangle d'ajustement jusqu'à ce que le harnais soit bien ajusté autour de l'enfant (Ill. E).

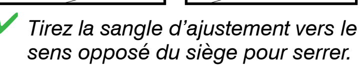
- *Une sangle bien ajustée ne devrait pas s'affaisser. Elle repose en ligne relativement directe sans s'affaisser. Elle n'appuie pas sur la peau de l'enfant et elle ne force pas l'enfant dans une posture anormale.*
- *Vous ne devriez pas être capable de pincer une sangle au niveau de l'épaule une fois que le harnais est correctement ajusté.*

10 Postionnez les attaches à la poitrine au millieu de la poitrine de l'enfant, au niveau des aisselles (Ill. F).

11 Vérifiez que le harnais n'est pas entortillé et que l'enfant est correctement attaché.







✔ *Tirez la sangle d'ajustement vers le sens opposé du siège pour serrer.*

✘ *Ne pas tirer vers les côtés.*

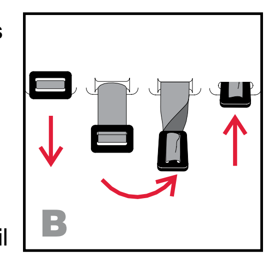


IMPORTANT : *Veuillez toujours tirer sur le harnais après avoir attacher l'enfant pour vous assurer que les pattes de la boucle sont bien ancrées dans la boucle du harnais.*

Retirer la housse

⚠ **MISE EN GARDE !** Ne pas démonter le harnais. Ne jamais retirer les pattes de la boucle du harnais. Elles ne peuvent pas être rattachées après avoir été enlevées. S'il est assemblé incorrectement, le siège pour enfant pourrait ne pas remplir sa fonction telle que prévu.





1 Retirez le coussin de corps pour nourrisson.
2 Desserrer le harnais en tirant le levier d'ajustement du harnais tout en tirant sur les sangles des épaules, jusqu'à ce qu'elles atteignent leur pleine longueur.
3 Détachez l'attache à la poitrine et débouclez le harnais.
4 Décrochez les sangles des épaules de la chape du harnais à l'arrière du siège pour enfant (Ill. A).
5 Tirez sur les sangles supérieures du harnais au travers de la coque et de la housse vers l'avant du siège pour enfant.
6 Réclinez le siège pour enfant.
7 Trouvez l'arrêtoir de métal en dessous du siège pour enfant.
8 Tirez sur l'arrêtoir dans le sens opposé du siège pour donner de la longueur.
9 Tournez l'arrêtoir sur son côté court pour qu'il puisse passer au travers de la fente de la coque du siège pour enfant (Ill. B).
10 Poussez l'arrêtoir dans les fentes de la coque et de la housse vers le haut du siège pour enfant.
11 Retirez la portion de housse sur l'appui-tête. Retirez la mousse amortissante de l'appui-tête et laissez de côté.
   * Faites attention de ne pas endommager la mousse amortissante.
12 Tirez sur les sangles inférieures du harnais, les pattes de la boucle, les protèges-poitrine HUGS ™ et les attaches à la poitrine au travers des fentes inférieures de la coque.
13 Retirez la housse entière du siège pour enfant.

Nettoyer la housse

- LAVER À LA MAIN avec de l'eau froide et un savon doux.
- SUSPENDRE ou SÉCHER À PLAT pour empêcher la housse de rétrécir
- **NE PAS** utiliser d'eau de javel, laver à la machine, sécher à la machine ou repasser la housse.

Replacer la housse

Pour replacer la housse, poursuivez les mêmes instructions de la page 80 à l'inverse. Assurez-vous que les sangles des épaules ne sont pas entortillées et sont correctement acheminées au travers des attaches à la poitrine, les protèges-poitrine HUGS™, la housse, la mousse et la coque.

Nettoyer la coque

- NETTOYER À L'ÉPONGE à l'aide d'eau tiède et un savon doux
- SÉCHER À L'AIDE D'UN LINGE
- **NE PAS** utiliser de solvants ou de nettoyants abrasifs.

Nettoyer le harnais

- NETTOYER À L'ÉPONGE à l'aide d'eau tiède et un savon doux
- SÉCHER À L'AIDE D'UN LINGE
- **NE PAS** utiliser d'eau de javel, laver à la machine, sécher à la machine ou repasser ou désassembler le harnais.

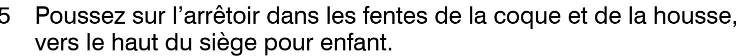
Nettoyer le dispositif d'ajustement du harnais

Vérifiez périodiquement la zone du dispositif d'ajustement pour s'assurer qu'elle n'est pas obstruée de nourriture, breuvage ou autre débris. Si vous voyez des débris, ils doivent être retirés pour prévenir toute interférence avec le mécanisme d'ajustement.

- RETIRER LES DÉBRIS à l'aide une brosse souple.
- NETTOYER À L'ÉPONDE à l'aide d'eau tiède et un savon doux.
- SÉCHER À L'AIDE D'UN LINGE
- **NE PAS** utiliser d'eau de javel, nettoyants abrasifs ou désassembler le harnais.

Retirer la boucle du harnais

1 Réclinez le siège pour enfant.
2 Trouvez l’arrêtoir de métal en dessous du siège pour enfant.
3 Tirez sur l’arrêtoir pour donner de la longueur.
4 Tournez l’arrêtoir pour que le côté court puisse passer dans la coque du siège pour enfant (Ill. A).
5 Poussez sur l’arrêtoir dans les fentes de la coque et de la housse, vers le haut du siège pour enfant.



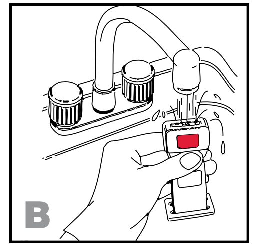
Ré-acheminer la boucle du harnais

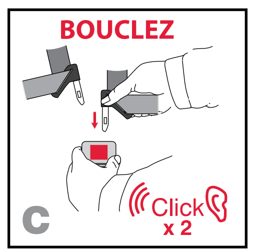
1 Trouvez la fente pour la boucle du harnais dans la housse et la coque.
2 Tournez l’arrêtoir pour que le côté court puisse passer dans la fente de la housse et de la coque du siège pour enfant (Ill. A).
3 Poussez sur l’arrêtoir au travers des fentes dans la coque et la housse, vers le bas du siège pour enfant.
4 Tirez sur la boucle du harnais dans le sens opposé du siège pour enfant jusqu’à ce qu’il soit bien serré. Vérifiez que la sangle n’est pas entortillée et que le bouton de relâchement est orienté vers l’extérieur.

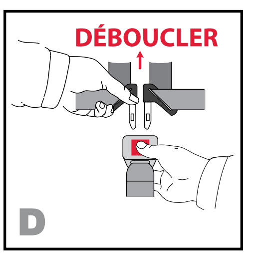
Nettoyer la boucle du harnais

Si un enfant mange ou boit lorsqu’il est dans le siège pour enfant, la boucle du harnais doit être vérifié périodiquement et nettoyée pour éliminer les accumulations de nourriture, de boisson ou d’autres débris.

- RETIRER LA BOUCLE tel qu’indiqué ci-haut.
- RINSER ABONDAMMENT avec de l’eau tiède (Ill. B)
- TESTEZ LA BOUCLE DU HARNAIS en bouclant et débouclant jusqu’à ce que vous entendiez un déclic en insérant chaque patte du harnais (Ill. C). Si un déclic n’est pas entendu, répétez la procédure de nettoyage.
- SECHEZ À L’AIDE D’UN LINGE
- **NE PAS** lubrifier, utiliser de solvants, nettoyants abrasifs, savons ou tout autre détergents de maison.







Ce siège pour enfant est fabriqué par Britax Child Safety, Inc. (« Britax ») offre une garantie pour ce produit à l'acheteur original chez le détaillant, comme suit :

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Ce produit est garanti contre les défauts de matériaux ou de main-d'oeuvre pour une période d'un an à compter de la date de l'achat initial. Une preuve d'achat est requise. La seule mesure de redressement offerte en vertu de cette garantie est que Britax fournira, à son gré, une réparation ou des composants de rechange pour ce produit ou un remboursement du prix d'achat initial du produit. Britax se réserve le droit de discontinuer ou changer les tissus, les pièces, les modèles ou les produits, ou d'y faire des substitutions.

Pour faire une requête en vertu de cette garantie, vous devez contacter le service à la clientèle de Britax au 1-888-427-4829 ou nous écrire à l'adresse écrite à l'endos de ce manuel. Preuve d'achat requise.

VEUILLEZ REMPLIR ET EXPÉDIER LA CARTE D'ENREGISTREMENT DU PROPRIÉTAIRE DANS LES (30) JOURS SUIVANT L'ACHAT OU VISITEZ WWW.BRITAXUSA.COM/REGISTRATION.

LIMITES DE LA GARANTIE

Cette garantie ne couvre pas les dommages qui peuvent subvenir en raison d'une négligence, mauvaise utilisation ou d'un usage non-conforme aux instructions du produit.

L'utilisation de housses, pièces rapportées, jouets, accessoires ou dispositifs de serrage ne provenant pas de Britax Child Safety, Inc., n'est pas approuvée par Britax. Leur utilisation pourrait faire en sorte que ce siège pour enfant ne soit pas conforme aux normes de sécurité fédérales ou l'empêcher de remplir sa fonction telle que prévu lors d'un accident. Leur utilisation annule automatiquement la garantie de Britax.

LIMITES DES DOMMAGES

La garantie et les mesures de redressement énoncées ci-dessus sont exclusives et tiennent lieu de toutes les autres, verbales ou écrites, exprimées ou tacites. En aucun cas, Britax ou le détaillant n'est responsable de tout dommage, incluant les dommages accessoires ou indirects, qui découlerait de l'utilisation de produit ou l'inaptitude à utiliser ce produit.

LIMITES DES GARANTIES, AUTRES CONDITIONS DES GARANTIES ET LOIS PROVINCIALES

Toute garantie tacite, incluant les garanties tacites de qualité marchande et d'adéquation pour un usage particulier, se limitera à la durée et aux conditions de la garantie expressément écrite. Certaines provinces ne permettent pas de limites quant à la durée d'une garantie tacite ni d'exclusion ou de limite quant aux dommages accessoires ou indirects, de sorte que les limites énoncées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez posséder d'autres droits, qui varient d'une province à une autre. Ni Britax, ni le détaillant vendant ce produit, n'autorise une quelconque personne à créer en son nom.





IMPORTANT :

☑ **DOUBLE CHECK** EVERY TIME YOU USE THIS CAR SEAT.

IMPORTANT :

☑ À **REVÉRIFIER** CHAQUE FOIS QU'ON UTILISE CE SIÈGE D'AUTO.

Double Check Car Seat-to-Vehicle Installation :

- ☑ Check that the lower connector or vehicle seat belt connections to the vehicle are tight and secure.
- ☑ Verify the car seat cannot be moved front-to-back or side-to-side more than 2.5 cm (1 in.) at the belt path.

Double Check Child-to-Car Seat Installation :

- ☑ Tug on the buckle to ensure a proper connection.
- ☑ Confirm harness straps are snug and over both shoulders and hips. You should not be able to pinch excess harness strap webbing at the child's shoulder.
- ☑ Make sure the chest clip is properly fastened and positioned in the middle of the child's chest at armpit level.

Revérifier l'installation du siège d'auto dans le véhicule :

- ☑ Vérifiez que les attaches du système d'ancrage inférieure ou de la ceinture de sécurité du véhicule sont bien serrées et solides.
- ☑ Vérifiez que le siège d'auto ne peut pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po) de l'avant vers l'arrière ou d'un côté à l'autre à l'acheminement de la ceinture.

Revérifier l'installation de l'enfant dans le siège pour enfant :

- ☑ Tirez sur la boucle pour s'assurer que le raccordement est bon.
- ☑ Vérifiez que les sangles du harnais sont bien ajustées et passent sur les épaules et sur les hanches. On ne devrait pas pouvoir pincer un excès de sangle au niveau des épaules de l'enfant.
- ☑ Assurez-vous que l'attache à la poitrine est fixée correctement et qu'elle est placée au milieu de la poitrine de l'enfant, au niveau des aisselles.

MADE IN U. S. A.
WITH GLOBAL COMPONENTS
Fabriqué au États-Unis
Manufactured in Charlotte, NC, USA
Fabriqué à Charlotte, NC, USA

Britax Child Safety, Ltd.
P.O. Box 7289,
RPO Brunswick Square,
Saint John NB E2L 9Z9.

A **Britax Childcare Group Limited** company

Une société de **Britax Childcare Group Limited**

Tel. : 1-888-427-4829

BritaxUSA.com